

昨會見民東代表團

胡耀邦談中越關係 將採非常寬宏態度

只要越南自東全撤我不念舊惡恢復友誼

【本報訊】胡耀邦總理於今日下午在總理官邸會見了由民東代表團組成的訪問團。胡總理在會見中，首先對代表團的到來表示熱烈歡迎，並對代表團在訪問期間所取得的成果表示滿意。他強調，中越兩國人民之間的友誼是牢不可破的，只要越南方面能夠停止對我國領土的侵犯，並撤出在越南境內的一切軍隊，中國政府將採取非常寬宏的態度，恢復兩國之間的正常關係。胡總理還談到了當前國際形勢，並表示中國政府將繼續致力於維護世界和平與穩定。

潘陽三家小型商店 昨首次向私人拍賣

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次小型商店拍賣活動。三家小型商店被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，三家商店均成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

李先念晤捷副總理

羅赫利切克說會談有助兩國合作

【本報訊】中國國家主席李先念於今日下午在人民大會堂會見了捷克斯拉夫副總理羅赫利切克。李主席在會見中，對捷克斯拉夫人民在抗戰期間所作出的貢獻表示敬意，並表示中國政府將繼續致力於加強與捷克斯拉夫人民的友好合作。羅赫利切克副總理在會見中，對捷克斯拉夫與中國之間的友好關係表示滿意，並表示捷克斯拉夫政府將繼續支持中國的抗戰事業。

葡中會談三小時

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團與中國代表團於今日下午在澳門舉行了三小時的會談。葡代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談



中國研究載人宇航

七五期間不會發射

【本報訊】中國政府昨日宣佈，將在七五期間開展載人宇航研究。政府表示，載人宇航是一項具有高度技術含量的事業，需要大量的資金和技術支持。目前，中國在載人宇航方面的研究還處於初步階段，預計在七五期間將不會發射載人飛船。政府將繼續加大對載人宇航研究的投入，爭取在未來實現載人宇航的突破。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

菲總統將赴美訪問

國內政局傳有危機

【本報訊】菲律賓總統阿羅諾昨日宣佈，將於近日赴美訪問。阿羅諾總統在訪問期間，將與美國總統里根舉行會談，就兩國關係及國際形勢交換意見。阿羅諾總統的訪問得到了菲律賓各界的廣泛支持。然而，國內政局卻傳出有危機，一些反對派人士對阿羅諾總統的領導能力表示懷疑。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

葡代表展望中葡會談

葡代表展望中葡會談

【本報訊】葡萄牙代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示葡政府將繼續致力於加強與中國的合作。中國代表團在會談中，對中葡兩國之間的友好關係表示滿意，並表示中國政府將繼續致力於加強與葡萄牙的合作。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

中國今年五級地震

迄今發生三十七次

【本報訊】中國地震局昨日公佈，今年以來中國共發生了三十七次五級以上的地震。地震局表示，這些地震的發生與中國的地理環境有關，目前尚無有效的預測方法。地震局呼籲公眾加強地震防災意識，做好地震應急準備工作，以減少地震災害的損失。

台灣研議撤戒嚴令

方案提交高層決定 金馬保持戒嚴

【本報訊】台灣當局昨日公佈，將研議撤銷戒嚴令。當局表示，撤銷戒嚴令是台灣民主化進程的重要一步，需要經過嚴格的評估和決策。目前，撤銷戒嚴令的方案已經提交給高層領導進行決定。金馬兩島將繼續保持戒嚴狀態，以確保社會穩定。

潘陽首次向私人拍賣企業

買家雙方簽合同 公證機關即辦手續

【本報訊】潘陽市昨日舉行了首次企業拍賣活動。一家企業被公開拍賣，吸引了眾多買家參加。拍賣過程順利，該企業成功售出。買家與賣方隨即簽訂了買賣合同，公證機關也隨即辦理了相關手續。此次拍賣活動得到了社會各界的廣泛關注，也體現了政府對私營經濟的支持。

經樓（即孫中山紀念館）
理，藏經樓後碑廊內壁湧
百三十八塊奇石碑也等重

[illegible]

非繁忙時間也這樣

落火車修過穿木人巷

讀者盼鐵路公司改善紅磡站月台秩序

本人最近常搭火車到紅磡，落車時發現秩序混亂，令人不勝其煩。因紅磡站月台狹窄，火車到站後，乘客紛紛湧出，造成混亂。本人曾向鐵路公司反映，但未有改善。現將紅磡站月台秩序混亂的情況，向讀者介紹，以供參考。

車抵月台門一開

候車人羣湧進來

其實，那時車門亦不迫迫，我不過是站在月台邊緣，向車內望望，想看看車內的情況。但候車人羣湧進來，使我感到不適。本人曾向鐵路公司反映，但未有改善。現將紅磡站月台秩序混亂的情況，向讀者介紹，以供參考。

因有各外意車單

心小切車界新

沙田——沙田單車界，因有各外意車單，心小切車界新。沙田單車界，因有各外意車單，心小切車界新。沙田單車界，因有各外意車單，心小切車界新。

油麻地救世軍老吾老

寫信錄音周末可代勞

在許多不識字的老人，每逢週末，總會感到寂寞。油麻地救世軍，為了解決這個問題，特設「寫信錄音」服務，讓老人在週末時，能與家人聯繫。這項服務，深受老人歡迎。

懷孕婦人險被撞跌

歲半女童受驚而哭

一名懷孕婦人，在行走時，被一輛單車撞倒。幸無大礙，但懷中的歲半女童受驚而哭。警方已展開調查，並提醒市民在行走時要小心。

兩讀者分別捐款助人

青島電報小組

兩名讀者分別捐款助人，青島電報小組。兩名讀者分別捐款助人，青島電報小組。兩名讀者分別捐款助人，青島電報小組。

消委會稱加幅約一成
教科書售價尚合理
部分學校更換課本有違教署規定

此外，陳寶龍議員，曾向教育署查詢，部分學校更換課本，有違教署規定。陳寶龍議員，曾向教育署查詢，部分學校更換課本，有違教署規定。

旅遊
3-7703803
3-7703803
3-7703803

本公司董事經理莫銘浩先生已於一九八六年九月一日辭職。今後莫君在外一切行為，均與本公司無關。

歌迷甘作拾荒者
尤婕

歌迷甘作拾荒者，尤婕。歌迷甘作拾荒者，尤婕。歌迷甘作拾荒者，尤婕。

順德
祖傳
風感冒茶

公屋租金政策檢討
會為誰的荷包着想

公屋租金政策檢討，會為誰的荷包着想。公屋租金政策檢討，會為誰的荷包着想。

郭榮華兄長郭牛
李次蘭尋舅雷國清

郭榮華兄長郭牛，李次蘭尋舅雷國清。郭榮華兄長郭牛，李次蘭尋舅雷國清。

張成尋弟張新南
喬保泰尋兄喬金泰

張成尋弟張新南，喬保泰尋兄喬金泰。張成尋弟張新南，喬保泰尋兄喬金泰。

小販政策最後報告書
下月將提交政府

小販政策最後報告書，下月將提交政府。小販政策最後報告書，下月將提交政府。

衛生文康例擬修改
刑罰罰款幅度大增

衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。

中總選委首次會議
推選郭宜興為主任

中總選委首次會議，推選郭宜興為主任。中總選委首次會議，推選郭宜興為主任。

最高刑罰十二萬五千元
刑罰罰款幅度大增

最高刑罰十二萬五千元，刑罰罰款幅度大增。最高刑罰十二萬五千元，刑罰罰款幅度大增。

廉署設顧問諮詢組
百公司求提供服務

廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。

六合彩頭獎一注中
獎金一百萬

六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。

衛生文康例擬修改
刑罰罰款幅度大增

衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。

廉署設顧問諮詢組
百公司求提供服務

廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。

六合彩頭獎一注中
獎金一百萬

六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。

衛生文康例擬修改
刑罰罰款幅度大增

衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。

廉署設顧問諮詢組
百公司求提供服務

廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。

六合彩頭獎一注中
獎金一百萬

六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。

衛生文康例擬修改
刑罰罰款幅度大增

衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。

廉署設顧問諮詢組
百公司求提供服務

廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。

六合彩頭獎一注中
獎金一百萬

六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。

衛生文康例擬修改
刑罰罰款幅度大增

衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。

廉署設顧問諮詢組
百公司求提供服務

廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。

六合彩頭獎一注中
獎金一百萬

六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。

衛生文康例擬修改
刑罰罰款幅度大增

衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。衛生文康例擬修改，刑罰罰款幅度大增。

廉署設顧問諮詢組
百公司求提供服務

廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。廉署設顧問諮詢組，百公司求提供服務。

六合彩頭獎一注中
獎金一百萬

六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。六合彩頭獎一注中，獎金一百萬。



位一為正工軍軍世救地康油

會為誰的荷包着想

【本報訊】油地康世軍正位一，為誰的荷包着想，是政府、是房東、是租客、是社會？油地康世軍正位一，為誰的荷包着想，是政府、是房東、是租客、是社會？油地康世軍正位一，為誰的荷包着想，是政府、是房東、是租客、是社會？

消委會稱加幅約一成 教科書售價尚合理

部分學校更換課本有違教署規定 陳黃穗提醒學生買書時要看清楚版本

【本報訊】消費者委員會昨日發表一份關於教科書售價的調查報告，指出教科書售價在過去一年中，平均加幅約為一成。消委會認為，目前的售價尚屬合理，但部分學校在未經教育局批准的情況下，擅自更換課本，此舉有違規定。消委會呼籲學生在購買教科書時，應仔細核對書名、版本及售價，以免受騙。

各地近百家專家學者 集港研討環境污染

【本報訊】一項由香港環境保護局主辦，邀請了來自中國內地、香港及東南亞等地的近百家專家學者，於昨日在港舉行了一項關於環境污染研討會。與會專家學者就空氣污染、水污染及噪音污染等問題，交換了意見，並探討了防治措施。

紀念李斯特音樂會 週末在大會堂舉行

【本報訊】為紀念匈牙利著名音樂家李斯特逝世一百週年，香港音樂及舞蹈學院將於本週末（九月十三及十四日）在維多利亞大會堂舉行李斯特音樂會。屆時將有多位優秀的音樂家演出，包括鋼琴、小提琴及大提琴等樂器。

中秋節多處地點 觀塘區多處地點

【本報訊】為慶祝中秋佳節，觀塘區多個地點將於本週末舉行慶祝活動。包括在觀塘市政大廈廣場、觀塘康樂中心及觀塘圖書館等處，將有舞龍、舞獅、猜燈謎及歌舞表演等節目，歡迎市民踴躍參加。

市局康委會黃秉槐稱 海濱習泳班難管制

【本報訊】市康樂委員會主席黃秉槐昨日表示，由於天氣炎熱，市民紛紛前往海濱習泳，但由於人數眾多，難以有效管制。黃主席呼籲市民在習泳時，應注意個人安全，並遵守相關規定，以免發生意外。

武陵莊書畫社成立

【本報訊】武陵莊書畫社昨日正式成立。該社由多位熱愛書畫的愛好者組成，旨在推廣書畫藝術，促進會員之間的交流與合作。成立儀式上，多位嘉賓致詞，祝賀該社成立，並表示將全力支持其發展。

八和會館昨設宴 招待佛山粵劇團

【本報訊】八和會館昨日在會館內設宴，招待由佛山粵劇團演出的劇目。會館主席在致辭中，對粵劇藝術的傳承與發展表示關注，並感謝粵劇團的精湛演出。

歷代織染繡圖錄 出版館書印務商

【本報訊】中國歷代織染繡圖錄，由商務印書館出版。該圖錄收錄了歷代各種織物、染織品及繡品的圖樣，是研究中國傳統工藝的重要參考資料。圖錄內容豐富，圖樣精美，印刷清晰，值得收藏。

【本報訊】中國歷代織染繡圖錄，由商務印書館出版。該圖錄收錄了歷代各種織物、染織品及繡品的圖樣，是研究中國傳統工藝的重要參考資料。圖錄內容豐富，圖樣精美，印刷清晰，值得收藏。

【本報訊】中國歷代織染繡圖錄，由商務印書館出版。該圖錄收錄了歷代各種織物、染織品及繡品的圖樣，是研究中國傳統工藝的重要參考資料。圖錄內容豐富，圖樣精美，印刷清晰，值得收藏。

今晚 7:30 9:30 優先獻映

明天全線盛大獻映

香港電影潮流與復興 / 殭屍先生、殭屍家族、殭屍先生再臨

殭屍先生、殭屍家族、殭屍先生再臨

殭屍先生、殭屍家族、殭屍先生再臨

殭屍先生、殭屍家族、殭屍先生再臨

LIZ CLAIBORNE INTERNATIONAL LTD.

本公司謹委任 Ms. Hannelore Schleicher 為本公司上海代表辦事處之首席代表。

我們期望本公司之業務在上海以及中國各地蓬勃發展。

核技術展覽會 預告

歡迎各界及各學校社團參觀

如需大會安排專人講解 請洽電話 3-683117 梁秋玲小姐

展期：九月十三日至二十六日

地點：尖沙咀星光行2字樓

香港旅遊

3-7713345 3-7703803

Travel Agents Licence No. 350065

九龍彌敦道343-345號永安大廈A901室

桂林四天航空	9月6, 13, 17, 20日	\$950
北京八天火車	9月7, 14, 21, 28日	\$1090
北京六天航空	9月5, 12, 19, 26日	\$1880
香港八天航空	9月7, 14, 21, 28日	\$2490

廣州至全國各地飛機票價格特廉

北京	410	長沙	195	成都	380	重慶	330
大連	520	福州	260	海口	205	杭州	320
天津	410	上海	330	南京	330	桂林	190

廣州花園酒店、白雲賓館、從化溫泉賓館、北京北平飯店

有關國內各大城市酒店旅館訂座，請直接洽本行。

離職聲明

本公司董事經理莫銘先生已於一九八九年九月一日離職。今後莫君在外一切舉動均與本公司無關。特此聲明。

上明貿易有限公司啟

新樂 新樂 新樂 新樂 新樂 新樂 新樂 新樂 新樂 新樂

明天盛大獻映

細齒浩劫

明日的科技，今日的災難

一部震撼人性的電影

比核戰爭更令人恐懼的科技威脅

驚天動地的災難片

本年最具震撼力的災難片！

珠江 南華 南洋 銀都 明天隆重獻映

欲觀劇壇半世紀 曹禺名劇搬上銀幕

阿混——失落的一代

榮獲金鐘獎 喜劇特別獎

王為一 嚴順開

喜劇電影 嚴順開

喜劇電影 嚴順開

喜劇電影 嚴順開

GET-MATIC 意大利新實業雪糕 冰淇淋機

多種型號有現貨

時產1824.55公斤

新實業貿易工程公司

SAN PAOLO TRADING & ENGINEERING CO.

香港九龍彌敦道343-345號永安大廈A901室

電話：3-255979 3-255978 47396 SPTC HX

電傳：SPTC

上海 1937

中國大陸實地拍攝

本年度百花獎 出爐影后方舒領銜主演

大都市奇女子傳奇

十里洋場 勾心鬥角 花天酒地 古靈精怪

享譽世界影壇大師 曹禺親筆改編

榮獲本屆 百花獎：最佳故事片獎、最佳女主角獎、最佳女配角獎

金鐘獎：最佳攝影獎、最佳女配角獎

政府獎：優秀影片獎

順德 同老 祖傳 傷風感冒茶

藥到病除功效偉大 常飲有益防疾治病

廣東省順德縣同老堂出品

廣東省土產進出口公司監製

以中國地道藥材製成，無副作用，一沖即服，藥到病除，或居家旅行之必備良藥，男女老幼均可服用。

主治：頭痛發燒、寒熱往來、傷風感冒、咳嗽痰多、急冷忽熱、加生薑、二片同煎服，服後發汗即愈。

香港代理：新界沙頭角沙頭角街21號A座四樓

電話：五七一〇三六八

傳呼機：八八〇六三一 一五九五

港九各國貨公司 新界中西藥行 代售

綠帽疑雲起殺機！

商人怒殺三屍屍主 謀殺罪成立判死刑

被告供詞指死者送金飾圖誘其妻離家

【本報訊】一名商人因與妻有隙，涉嫌用三屍屍主之屍體，誘其妻離家，事後被控謀殺罪，經法院審理後，判處死刑。

被告名為李德，現年三十五歲，住於九龍某區。其妻名為張某，現年三十二歲。據被告供詞，其妻因不滿其經濟狀況，曾多次與其爭吵，並有離家之舉。被告為挽回婚姻，曾多方挽留，但均無效。後經人介紹，被告與三屍屍主之妻認識，並得知其妻有金飾，遂萌生殺機。

被告於去年九月九日，在九龍某區，將三屍屍主之妻殺害，並取其金飾。隨後，被告將屍體搬回家中，並將其妻之衣物及金飾，穿在三屍屍主之屍體上，以圖誘其妻離家。被告供稱，其妻在不知情的情况下，曾與三屍屍主之妻交談，並被其妻之金飾所吸引。被告隨即趁機將其妻殺害，並將其屍體搬回家中。

法院審理後，認為被告之行為，已構成謀殺罪，且情節嚴重，應判處死刑。被告辯稱，其行為係因一時衝動，並非蓄意殺害，請求減輕刑責。但法院認為，被告之行為，已嚴重違反法律，且對社會造成極大負面影響，故不予減輕刑責。

病牀之間只有四吋距離 青山醫院過份擠迫

法官促醫務署改善 該院一病人由床尾跌落被裁定死於意外

【本報訊】青山醫院內，病牀之間只有四吋距離，法官促醫務署改善。該院一病人由床尾跌落被裁定死於意外。

法官在審理該案時，指出青山醫院之病牀間距過窄，存在嚴重安全隱患。法官認為，醫院在設施及人員配置上，未能滿足基本安全要求，導致病人發生意外。法官促請醫務署對該院進行全面檢查，並限期改善病牀間距及相關設施。

案發經過如下：一名病人因患重病，被安置於青山醫院之病牀上。由於病牀間距過窄，病人不慎從床尾跌落。經醫護人員搶救無效後，該病人被宣告死亡。死者家屬隨後向法院提起訴訟，要求醫院賠償損失。

法院在審理過程中，對醫院之安全設施進行了詳細調查。調查發現，該院之病牀間距僅為四吋，遠低於安全標準。此外，該院之護理人員配置亦不足，未能及時發現及防止意外發生。法官在判決書中指出，醫院之行為，已嚴重疏忽，應負法律責任。

價有車手二 值升圓日 來重土捲國集車偷

付對組別特設方警 售出澳運散拆或裝改 手埋車名向專匪

【本報訊】偷車集團最近又重土捲國集車偷，警方特設組別對付。該組別專手埋車名向專匪，售出澳運散拆或裝改。

警方表示，偷車集團在過去數月內，頻繁在街頭及停車場偷取各類車輛，包括私家車、貨車及巴士等。警方為加強打擊偷車活動，特設了一個專門小組，負責調查及追緝偷車集團。該小組成員均為經驗豐富之警員，並配備了先進之偵查設備。

警方指出，偷車集團之車輛，多被拆解或裝改後，在地下市場出售。這些車輛之來源不明，且往往涉及非法活動。警方呼籲市民，如發現有可疑車輛或人士，應立即向警方舉報，以便及時破案。

從灣仔大道東斜坡上 巨石滾下撞裂店牆

五金店中有人驚險不需疏散

【本報訊】一塊重逾一噸之巨石，昨日下午，從灣仔大道東斜坡上滾下，撞裂店牆。五金店中有人驚險，不需疏散。

據目擊者稱，該塊巨石係從斜坡上方之山壁脫落。巨石滾落時，速度極快，並發出巨大聲響。巨石落地後，將下方之店牆撞裂，並造成一定範圍之損壞。當時，店內有數名顧客及店員，但均無受傷。警方接報後，立即趕到現場，並封鎖了現場，以便進行調查。

警方表示，該處之山壁存在嚴重之安全隱患，建議有關部門對該處之山壁進行加固，以防止類似意外再次發生。目前，警方正對該起意外進行進一步調查，以確定事故原因。

聯交所十月正式揭幕 將邀請尤德主持儀式

【本報訊】香港聯合交易所將於十月正式揭幕，將邀請尤德主持儀式。該交易所之成立，將為香港之金融市場注入新活力。

香港聯合交易所之成立，是香港金融發展之重要里程碑。該交易所將為香港之企業提供融資平台，並促進香港與國際金融市場之聯繫。尤德作為香港之知名人士，將主持揭幕儀式，並為交易所之發展致以祝詞。

交易所之成立，將為香港之企業提供多種融資選擇，包括股票、債券及衍生工具等。此外，交易所還將提供一系列之金融服務，如上市輔導、法律諮詢及會計服務等。交易所之成立，將為香港之金融市場注入新活力，並為香港之經濟發展做出貢獻。



往醫院救治。十歲，送院後情況欠佳。警方接獲報案，五。元朗白石村十四個月大女童溺斃水池。(本報訊)

客貨車翻轉司機被困 老翁過路被巴士撞傷

警方在沙田反罪惡 警方在沙田反罪惡

【本報訊】客貨車翻轉司機被困，老翁過路被巴士撞傷。警方在沙田反罪惡。

警方表示，該起意外發生於沙田某路段。一輛客貨車在行駛過程中，因操作不當而翻轉，導致司機被困車內。警方接報後，立即趕到現場，並展開救援行動。經過一番努力，司機最終被救出，但傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。

此外，警方還表示，在沙田地區，近期發生多起罪惡案件，包括搶劫、盜竊及非法賭博等。警方呼籲市民，如發現有可疑活動，應立即向警方舉報，以便及時破案。

巴籍通緝犯被捕 疑與一宗商業案有關

疑與一宗商業案有關 疑與一宗商業案有關

【本報訊】巴籍通緝犯被捕，疑與一宗商業案有關。警方表示，該名通緝犯係在沙田地區被捕。

警方表示，該名通緝犯名為巴某，現年三十歲，來自巴西。他因涉嫌與一宗商業案有關而被通緝。警方在沙田地區展開調查時，發現該名通緝犯在該處活動，遂展開追捕。經過一番追逐，警方最終在沙田某處將該名通緝犯逮捕。

警方表示，該名通緝犯之被捕，與一宗涉及商業合約糾紛之案件有關。警方目前正在調查該起案件，並對相關人士進行詢問。警方呼籲，如有任何線索，請與警方聯繫。

怪氣襲灣仔錫克廟 四十幼童一度疏散

女童溺死菜田水池中 女童溺死菜田水池中

【本報訊】怪氣襲灣仔錫克廟，四十幼童一度疏散。女童溺死菜田水池中。

據目擊者稱，該起意外發生於灣仔某菜田。一名年僅四歲之女童，在菜田中玩耍時，不慎落入水池中。女童落水後，被菜田內之泥土及蔬菜葉子卡住，無法脫身。女童的母親發現後，立即呼救，並試圖將女童救出，但均無效。隨後，警方及醫護人員趕到現場，展開搶救。經過一番努力，女童最終被救出，但已無生命跡象。

警方表示，該起意外係因菜田內之設施不完善所致。警方呼籲菜農，應加強菜田之安全管理，以防止類似意外再次發生。目前，警方正對該起意外進行調查，以確定事故原因。

女童溺死菜田水池中 女童溺死菜田水池中

【本報訊】女童溺死菜田水池中，女童溺死菜田水池中。警方表示，該起意外係因菜田內之設施不完善所致。

警方表示，該起意外發生於灣仔某菜田。一名年僅四歲之女童，在菜田中玩耍時，不慎落入水池中。女童落水後，被菜田內之泥土及蔬菜葉子卡住，無法脫身。女童的母親發現後，立即呼救，並試圖將女童救出，但均無效。隨後，警方及醫護人員趕到現場，展開搶救。經過一番努力，女童最終被救出，但已無生命跡象。

警方呼籲菜農，應加強菜田之安全管理，以防止類似意外再次發生。目前，警方正對該起意外進行調查，以確定事故原因。

中國歷代織染繡圖錄

第一部全面展示中國歷代紡織圖案的專著

是名符其實介紹「錦繡」的圖錄 具文物意義值得珍藏的大型畫冊

限印2000本

各大書店接受預訂

預約日期由九月十日至十月十日 預約價港幣三九九元 節省港幣一三三二元

中國歷代織染繡圖錄

限印2000本

各大書店接受預訂

預約日期由九月十日至十月十日 預約價港幣三九九元 節省港幣一三三二元

中國歷代織染繡圖錄

限印2000本

各大書店接受預訂

預約日期由九月十日至十月十日 預約價港幣三九九元 節省港幣一三三二元

榮華白蓮蓉月餅

史釗域道1號 電話：5-741340

元朗榮華酒樓

安寧路2號 電話：0-769966

元朗榮華酒樓

大馬路86號 電話：0-770837

榮華臘味餅家

青山道296號 電話：3-873930

榮華臘味餅家

牛頭角道345號 電話：3-420388

集團經營 服務忠誠

集採購 專車送到

榮華白蓮蓉月餅

清香嫩滑 風行全世界

雙黃白蓮蓉 \$74 七星伴月 \$150

加頭鐵盒 四喜滿堂拼盒 \$63

仁果月餅 \$60

天然果仁 純植物質配製

據日本海關八月份統計數字顯示

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

八月份日本貿易總額中，對美國貿易額達四百八十八億日圓，較去年同期增加百分之四點一。其中對美國出口額達二百四十四億日圓，較去年同期增加百分之四點一；對美國進口額達二百四十四億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

八月份日本貿易總額中，對美國貿易額達四百八十八億日圓，較去年同期增加百分之四點一。其中對美國出口額達二百四十四億日圓，較去年同期增加百分之四點一；對美國進口額達二百四十四億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

日貨輸往歐洲共市

【路透社倫敦九日電】據歐洲共同體委員會九日公佈，八月份日本對歐洲共同體出口額達一百一十億馬克，較去年同期增加百分之四點一。其中對西德出口額達五十五億馬克，較去年同期增加百分之四點一；對法國出口額達三十五億馬克，較去年同期增加百分之四點一。

八月份總額增七成

【路透社東京九日電】據日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

美元在歐日續上升

【路透社東京九日電】據日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

西歐金價反跌

【路透社倫敦九日電】據歐洲共同體委員會九日公佈，八月份日本對歐洲共同體出口額達一百一十億馬克，較去年同期增加百分之四點一。其中對西德出口額達五十五億馬克，較去年同期增加百分之四點一；對法國出口額達三十五億馬克，較去年同期增加百分之四點一。

倫敦金價六六三點三三美元

【路透社倫敦九日電】據歐洲共同體委員會九日公佈，八月份日本對歐洲共同體出口額達一百一十億馬克，較去年同期增加百分之四點一。其中對西德出口額達五十五億馬克，較去年同期增加百分之四點一；對法國出口額達三十五億馬克，較去年同期增加百分之四點一。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

東京股市下陷

【路透社東京九日電】東京股市九日開盤後，受日美貿易順差擴大影響，日圓匯價走勢疲軟，股市隨即下陷。日經指數開盤後一度下跌，隨後在買盤支撐下收盤時跌幅縮小，但仍收低。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

國際最新匯市股市金市行情 1986年9月9日

項目	單位	收市	升/降
香港	港幣	88.00	0.00
倫敦	英鎊	1.4150	0.00
紐約	美元	1.4150	0.00
新加坡	新幣	1.4150	0.00
馬尼拉	比索	1.4150	0.00
菲律賓	比索	1.4150	0.00
泰國	泰幣	1.4150	0.00
印尼	盾	1.4150	0.00
馬來西亞	馬幣	1.4150	0.00
新加坡	新幣	1.4150	0.00
馬尼拉	比索	1.4150	0.00
菲律賓	比索	1.4150	0.00
泰國	泰幣	1.4150	0.00
印尼	盾	1.4150	0.00
馬來西亞	馬幣	1.4150	0.00

日美貿易順差四十四億八千三百萬美元

【綜合外電東京九日電】日本海關九日公佈，八月份日本貿易總額達一千八百三十三億日圓，較去年同期增加百分之四點二。其中出口額達九百六十七億日圓，較去年同期增加百分之四點一；進口額達八百六十六億日圓，較去年同期增加百分之四點三。

石油預測價調低

【路透社倫敦九日電】據國際能源署九日公佈，八月份石油預測價調低。原因是國際原油市場供應充足，且需求增長放緩。

澳洲尖端科技

南澳洲省科技及貿易展覽會為期三天，將展出系列先進的南澳洲省通訊、電子及電腦新產品。為本港工商界展示尖端科技，齊手開拓將來。

多項世界首創科技將呈現在眼前，由嶄新的減價技術到先進電腦以至獨特的應用軟件，應有盡有。

展覽期間，多項科技研討會將同時舉行，進一步介紹澳洲的嶄新產品與技術，促進交流。

南澳洲省科技及貿易展覽會
開放時間：每日上午11時至下午6時
10月8、9、10日
澳洲駐港領事館展覽廳
灣仔港灣道海中心21樓

廣安銀行德輔道中分行 今天開幕

特設個人銀行服務

廣安銀行位於中環德輔道中第廿六號分行，今天隆重開幕，為客戶帶來全面化個人銀行服務。

本分行職員均具備豐富財經知識，能為客戶解決有關個人財務的難題，提供專業意見及完善服務，是您的私人理財顧問，助您掌握個人財務，更有信心。

廣安銀行歷史悠久，信譽昭著，銀行金融服務經驗豐富，是日主要銀行之一，富士銀行聯營機構，實力雄厚，值得信賴。

分行遷址通知

香港酒店分行
原海洋中心分行已於1986年8月26日遷往廣東道3號香港酒店2樓商場，繼續竭誠為客戶提供完善的銀行服務。

新蒲崗分行
此外，位於6號街廣安之新蒲崗分行，將於不久將來遷往大有街31號地下B善美工業大廈，自置行址，擴充營業，敬請貴客戶留意。

廣安銀行 Kwong On Bank
日本富士銀行聯營機構
all listed with FUJI BANK, TOKYO

裕華國產百貨有限公司

祝賀 裕華國產百貨有限公司

裕華國產百貨有限公司，為香港最大的百貨公司之一，經營各類百貨、化妝品、服飾等。歡迎各界人士光臨選購。

兇逞魚鱷洲澳 噬吞遭者營露

兇擒署部方警 腿雙一利僅

【路透社澳洲達爾文九日電】澳洲警方今日表示，一條鱷魚在澳洲北部一個偏遠的村落中噬吞了一名男子。警方表示，這名男子是在當地的一個小湖中游泳時，被一條鱷魚咬住。鱷魚隨後將他拖入水中，並在岸上噬吞了他。警方目前正在尋找這條鱷魚，並呼籲公眾提供線索。

新耶甫迎新媳婦 未進洞房進殮房

新婚會堂上心感病發死

【路透社澳洲達爾文九日電】一名新婚夫婦在結婚後，新郎在婚禮會堂上心感病發，隨即倒地不起。醫護人員趕到現場，但新郎最終不治身亡。警方目前正在調查死因，並呼籲公眾提供線索。

溫室效應多一元兇 甲烷增加也是成因

估計九十年代全球氣溫升一華氏度

【合衆國際社加州阿納海姆九日電】一項科學研究顯示，溫室效應將導致全球氣溫在九十年代上升一華氏度。研究指出，甲烷的增加也是導致溫室效應的原因之一。科學家呼籲公眾採取行動，減少溫室氣體的排放。

不單是二氧化碳所致 溫室效應多一元兇

估計九十年代全球氣溫升一華氏度

【合衆國際社加州阿納海姆九日電】一項科學研究顯示，溫室效應將導致全球氣溫在九十年代上升一華氏度。研究指出，甲烷的增加也是導致溫室效應的原因之一。科學家呼籲公眾採取行動，減少溫室氣體的排放。

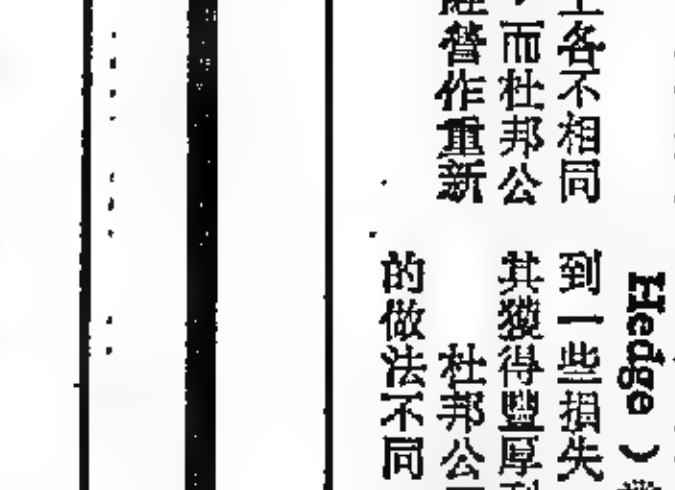


「明星」
巴爾圖動物園近附本爾圖亞利大澳
原鏡色紅型大。星明的國馬物園與「斯格」
拉。客遊樂，園兩轉馬物園與「斯格」
受後未從斯格，說馬物園，演表視電上次歡遊斯格。
「明星」生天信一，是性育噴道。錄視電
(社聯美)

美國猶他州擬立法 向司機出售「熱啤」

司機因無法在車上把酒喝掉

【合衆國際社猶他州九日電】美國猶他州州長今日宣佈，該州將擬立法，向司機出售「熱啤」。這項立法旨在解決司機在車上無法將酒喝掉的問題，並減少因酒後駕駛導致的交通事故。



「明星」
巴爾圖動物園近附本爾圖亞利大澳
原鏡色紅型大。星明的國馬物園與「斯格」
拉。客遊樂，園兩轉馬物園與「斯格」
受後未從斯格，說馬物園，演表視電上次歡遊斯格。
「明星」生天信一，是性育噴道。錄視電
(社聯美)



「明星」
巴爾圖動物園近附本爾圖亞利大澳
原鏡色紅型大。星明的國馬物園與「斯格」
拉。客遊樂，園兩轉馬物園與「斯格」
受後未從斯格，說馬物園，演表視電上次歡遊斯格。
「明星」生天信一，是性育噴道。錄視電
(社聯美)

澳洲賽艇身價高 互徒以破壞相脅

艇主和船務公司信譽十萬美元

【路透社澳洲達爾文九日電】澳洲賽艇界近日傳出互以破壞相脅的消息。艇主和船務公司之間的競爭日益激烈，一些艇主威脅要破壞對方的賽艇，以獲得優勢。警方目前正在調查此事。

美加出版新穎字典 專以圖片說明字義

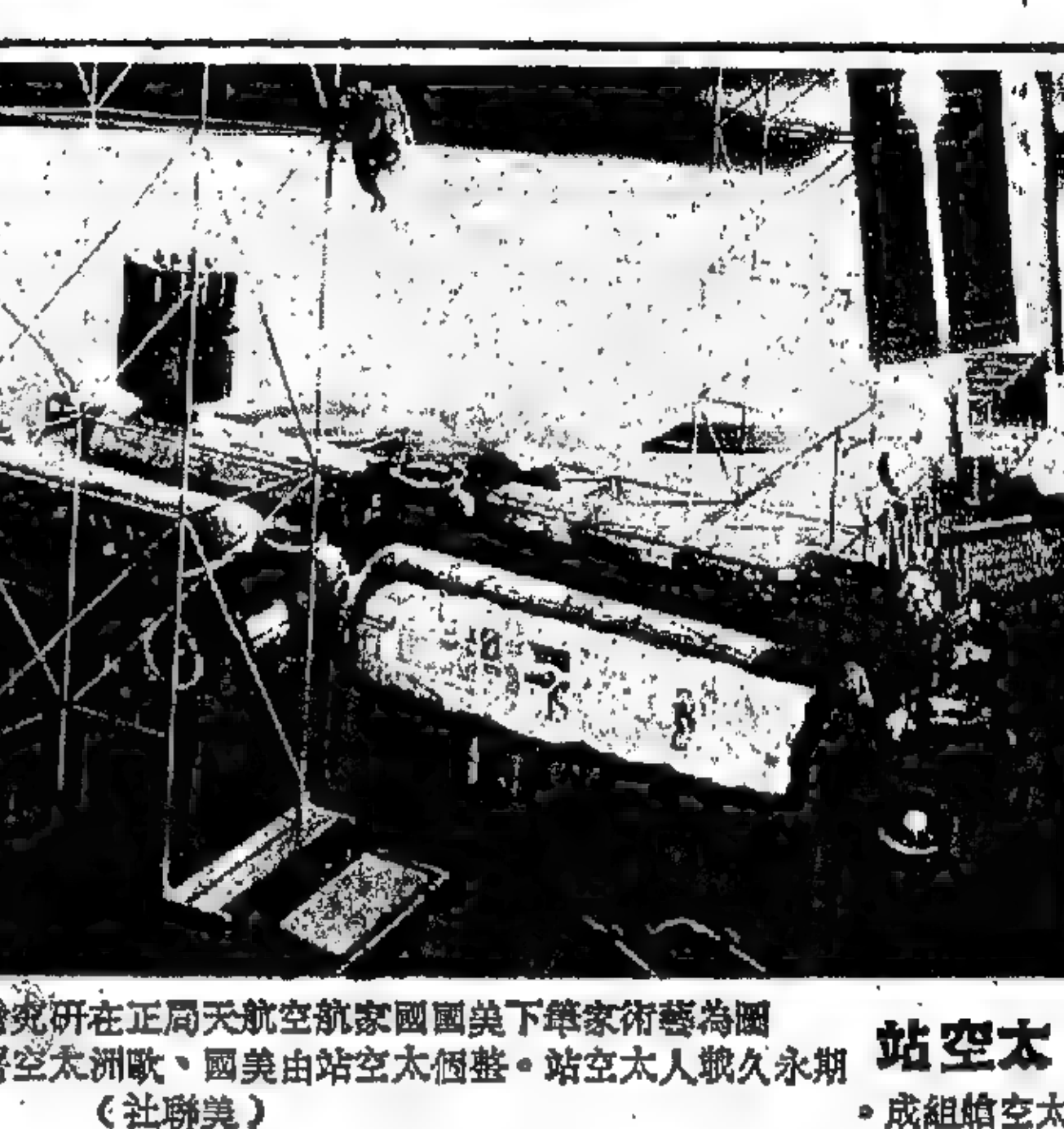
厚近八百頁有字二萬五千圖片三千

【合衆國際社加州阿納海姆九日電】一項新穎的字典出版，專以圖片說明字義。這本字典厚近八百頁，包含二萬五千個字義和三千多張圖片。這本字典旨在幫助讀者更好地理解詞義，並提高閱讀興趣。

美加出版新穎字典 專以圖片說明字義

厚近八百頁有字二萬五千圖片三千

【合衆國際社加州阿納海姆九日電】一項新穎的字典出版，專以圖片說明字義。這本字典厚近八百頁，包含二萬五千個字義和三千多張圖片。這本字典旨在幫助讀者更好地理解詞義，並提高閱讀興趣。

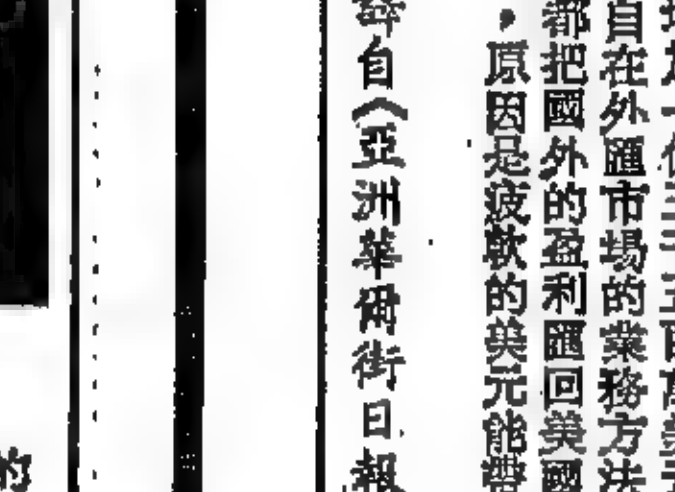


「明星」
巴爾圖動物園近附本爾圖亞利大澳
原鏡色紅型大。星明的國馬物園與「斯格」
拉。客遊樂，園兩轉馬物園與「斯格」
受後未從斯格，說馬物園，演表視電上次歡遊斯格。
「明星」生天信一，是性育噴道。錄視電
(社聯美)

美加出版新穎字典 專以圖片說明字義

厚近八百頁有字二萬五千圖片三千

【合衆國際社加州阿納海姆九日電】一項新穎的字典出版，專以圖片說明字義。這本字典厚近八百頁，包含二萬五千個字義和三千多張圖片。這本字典旨在幫助讀者更好地理解詞義，並提高閱讀興趣。



「明星」
巴爾圖動物園近附本爾圖亞利大澳
原鏡色紅型大。星明的國馬物園與「斯格」
拉。客遊樂，園兩轉馬物園與「斯格」
受後未從斯格，說馬物園，演表視電上次歡遊斯格。
「明星」生天信一，是性育噴道。錄視電
(社聯美)

彩虹慶祝十週年

酬賓1,000限三天

全面九折

一年一度

凡參加十二月二十日前
出發之內團，
均獲九折優待，奉贈月餅一盒。
九月八日開始限三天，
名額一千人，既可優待，又贈月餅，
膳食享受一樣咁好，無謂等到下年!

九天錢塘江賞月2,880 2,600

9月13,14,15,16,17,18,19出發 原價 減至

北京七天雙程 航空團	\$2,190	\$1,970	桂林	五天海陸空團	\$1,090	\$990
北京七天航空 火車團	\$1,790	\$1,610	桂林	五天直航柳州團	\$1,390	\$1,250
北京八天火車 超值團	\$1,290	\$1,170	桂林	六天南寧柳州	\$1,590	\$1,430
華東八天雙程 航空團	\$1,990	\$1,790	廣東省內	海南島五天直航團	\$1,550	\$1,400
華東八天航空 豪華團	\$2,490	\$2,240	廣東省內	廈門六天海上花園 浪漫團	\$1,190	\$1,070
北京八天航空 豪華團	\$4,290	\$3,860	廣東省內	星洲、從化、廣州三天	\$628	\$588
北京八天航空 豪華團	\$5,190	\$4,790	廣東省內	丹鳳山、南華寺、 紹興四天	\$748	\$678
北京桂林九天 航空豪華團	\$3,490	\$3,140	廣東省內	中山、新會、江門三天	\$468	\$422
			廣東省內	中山、珠海二天	\$268	\$270
			廣東省內	深圳銀湖三天	\$268	\$248
			廣東省內	蛇口、南海酒店二天	\$398	\$368
			廣東省內	蓮花山廣州二天	\$398	\$368

彩虹假期

彩虹假期 彩虹假期 彩虹假期

華潤(集團)有限公司

捷勝貨運有限公司

中、港、鐵路貨運代理

- ★經營鐵路運輸，直接代理，承辦火車包卡及散貨運輸直達全國各省市運輸業務。
- ★包卡直達省市：北京、天津、石家莊、長春、瀋陽、丹東、大連、哈爾濱、青島、烏魯木齊、二連、呼和浩特、西安、成都、重慶、貴陽、昆明、桂林、武漢、鄭州、南京、上海、蘇州、杭州、福州、廈門、江西九江、長沙、韶關、廣州、深圳、汕頭等地。
- ★辦理定期到京、南京、天津、杭州、大連、上海、武漢、成都、昆明、重慶、瀋陽等地直達散貨運輸。
- ★辦理海陸聯運、貨運及香港中轉運輸等業務。
- ★手續簡便，方便快捷，服務週到，收費合理，歡迎垂詢。

集團經營，安全可靠。

地址：香港灣仔港灣道28號海濱中心二樓
查詢電話：包卡 5-8957025 散貨 5-8320580
5-8320559 5-8320509
TELEX: 85657 RWC HK. CABLE: RWCTHANS

聘請

國產成藥行街，需與各大國貨公司、成藥部有良好關係及熟悉港九藥房，勤奮有上進心，薪優厚，請履歷相片要求待遇寄大公報廣告信箱988號收。

隆重開幕

愛其麗鞋屋敬賀

裕華國產百貨有限公司
栢麗商場

一唯九港 樓香天
榮杭宗正
下地C號18路甸士柯龍九
TEL: K662414 688352

廣安

兩印度婦人以嬰兒祭神

【本報訊】兩印度婦人，因生活所迫，竟將她們的嬰兒獻祭給神明。這起事件發生在一個偏遠的村莊，引起了當地居民的震驚。警方目前正在調查此事，並呼籲公眾提供線索。

香港酒店分行

原海洋中心分行已於
廣東道3號香港酒店
客戶提供完善之銀行

入口船期預告

船名	由	到	代理
GOLD ORLI	香港	9/12	新華
AGNES VENTURE	香港	9/12	新華
ALBABA	香港	9/12	新華
DONAM NO. 9	香港	9/12	新華
HAI KING	香港	9/12	新華
LAURA MAERSK	香港	9/12	新華
ALIS RELIANCE	香港	9/12	新華
BUNGA PERMAI	香港	9/12	新華
NEW HAI HUNG	香港	9/12	新華
PANAMA MARU	香港	9/12	新華
NEP. DIAMOND	香港	9/12	新華
HIRA MARU	香港	9/12	新華
ALIS CONFIDENCE	香港	9/12	新華
EVER LOADING	香港	9/12	新華
NATIONAL INTEGRITY	香港	9/12	新華
LAURA MAERSK	香港	9/12	新華
AMBIKA	香港	9/12	新華
KUO HSUNG	香港	9/12	新華
SCANUTCH ASIA	香港	9/12	新華
TIAN YAN	香港	9/12	新華
KIEN HWA 2	香港	9/12	新華
HAI YUN	香港	9/12	新華
HAI WANG	香港	9/12	新華
HAI CHUN	香港	9/12	新華
WAN LIE	香港	9/12	新華
CHIN CHUN	香港	9/12	新華
GALLANT II	香港	9/12	新華
FEWING	香港	9/12	新華
CAWA	香港	9/12	新華
ORT. ACE	香港	9/12	新華
YUYI 9	香港	9/12	新華
NANHWA	香港	9/12	新華
ORT. DIPLOMAT	香港	9/12	新華
CENTRAL VISAYAS	香港	9/12	新華
XIANG JIANG	香港	9/12	新華
KOREAN CHANCE	香港	9/12	新華
R.R. RATNA	香港	9/12	新華
MERCATOR	香港	9/12	新華
ZIM SAVANNAH	香港	9/12	新華
AMERICAN CALIFORNIA	香港	9/12	新華
TIAN LONG	香港	9/12	新華

船名	由	到	代理
THAI JADE	香港	9/13	新華
NEW HALLER	香港	9/13	新華
PARADISE MOON	香港	9/13	新華
VASILIS KATSIKIS	香港	9/13	新華
MORNING GRACE	香港	9/13	新華
HANNE BAKKE	香港	9/13	新華
MARIBOR	香港	9/13	新華
TOKYO BRIDGE	香港	9/13	新華
BEAU FORT ISLAND	香港	9/13	新華
LARS MAERSK	香港	9/13	新華
FE. PILOT	香港	9/13	新華
HALLVARD	香港	9/13	新華
SEA RAINBOW	香港	9/13	新華
SEA ROYAL	香港	9/13	新華
MONTI BLANC MARU	香港	9/13	新華
UTUTLANDIA	香港	9/13	新華
ZHI JIANG KOU	香港	9/13	新華
PACIFIC PROGRESS	香港	9/13	新華
CORNELIA MAERSK	香港	9/13	新華
AMLSRFOORT	香港	9/13	新華
TAI SINGAPORE	香港	9/13	新華
TAI PING KOU	香港	9/13	新華
GOLDEN ODYSSEUS	香港	9/13	新華
BARBER PERSEUS	香港	9/13	新華
ANDES MARU	香港	9/13	新華
VELENJE	香港	9/13	新華
SHINWA MARU	香港	9/13	新華
WORLD LION	香港	9/13	新華
PRES. MONROE	香港	9/13	新華
MALAN	香港	9/13	新華
KUO HSUNG	香港	9/13	新華
SEKI KOCHI	香港	9/13	新華
VAR	香港	9/13	新華
KANEVSKIY	香港	9/13	新華
OCEANIA QUEEN	香港	9/13	新華
HAI MING	香港	9/13	新華
WILLIS WAVE	香港	9/13	新華
HAI MING	香港	9/13	新華
HAI IN	香港	9/13	新華
TA TUNG 2	香港	9/13	新華
NEP. AGATE	香港	9/13	新華
NOISA MADELAINE	香港	9/13	新華

船名	由	到	代理
CARDIGAN BAY	香港	9/13	新華
PEARL STAR	香港	9/13	新華
MAJAPAHIT	香港	9/13	新華
OCEAN STRENGTH	香港	9/13	新華
LIONS GATE BRIDGE	香港	9/13	新華
LIANHUAASHAN	香港	9/13	新華
YONGAN	香港	9/13	新華
GLORIA	香港	9/13	新華
MERCHANT PRINCIPAL	香港	9/13	新華
NEP. GARNET	香港	9/13	新華
KOTA SINGA	香港	9/13	新華
MING CHUN	香港	9/13	新華
YICHUN	香港	9/13	新華
GRIGIOS	香港	9/13	新華
TSING YI ISLAND	香港	9/13	新華
B. RUMINSKI	香港	9/13	新華
UNI MODEST	香港	9/13	新華
MILD OCEAN	香港	9/13	新華
EVER GRAND	香港	9/13	新華
DANG MAHLIGAI	香港	9/13	新華
MAY QUEEN	香港	9/13	新華
KORBAN WONIS ONE	香港	9/13	新華
BOLD EAGLE	香港	9/13	新華
PING TERE	香港	9/13	新華
EVER VITAL	香港	9/13	新華
KHUI, ZHUKOV	香港	9/13	新華
LANKA SRIMANI	香港	9/13	新華
FOO HSING 2	香港	9/13	新華
CLIPPER ACE	香港	9/13	新華
PAITHOON	香港	9/13	新華
GOLDEN GATE BRIDGE	香港	9/13	新華
PACIFIC CONTAINER	香港	9/13	新華
MARANON	香港	9/13	新華
SHANG HAI	香港	9/13	新華
ASIAN VENTURE	香港	9/13	新華
ASIAN PEARL	香港	9/13	新華
LARKSPUR	香港	9/13	新華
PROTARIO	香港	9/13	新華
TASMAN CLIPPER	香港	9/13	新華
EVER ORDER	香港	9/13	新華
JANG ANN	香港	9/13	新華
MUSHELHAUSEN	香港	9/13	新華
BOONKONG II	香港	9/13	新華
CHUNGLEI	香港	9/13	新華
ZIM PIRAEUS	香港	9/13	新華

船名	由	到	代理
AMERICAN MERCHANT	香港	9/13	新華
SL. INNOVATOR	香港	9/13	新華
NKOLAY GOLOVANOV	香港	9/13	新華
KOREAN JACEWON	香港	9/13	新華
GEMINI STAR	香港	9/13	新華
EVER GROUP	香港	9/13	新華
DONAM NO. 1	香港	9/13	新華
HP DONGNAM	香港	9/13	新華
MING COMFORT	香港	9/13	新華
CONCORD E CHIZEN	香港	9/13	新華
LEIPZIG	香港	9/13	新華
EVER EXECUTIVE	香港	9/13	新華
APMAN	香港	9/13	新華
EVER GENTLE	香港	9/13	新華
AKI MARU	香港	9/13	新華
SOMERS BAY	香港	9/13	新華
FRBS. GRANT	香港	9/13	新華
CONCORD MARU	香港	9/13	新華
CHITRAL	香港	9/13	新華
VENUS	香港	9/13	新華
PRIMORJE	香港	9/13	新華
SANNO MARU	香港	9/13	新華
EVER OCEAN	香港	9/13	新華
CARDIGAN BAY	香港	9/13	新華
NANTAI PRINCE	香港	9/13	新華
TAO YUAN	香港	9/13	新華
SL. INDEPENDENCE	香港	9/13	新華
KORRIGAN	香港	9/13	新華
COLIMA	香港	9/13	新華
SKY HOVER	香港	9/13	新華
KAI SHUN	香港	9/13	新華
NORASIA SHARJAH	香港	9/13	新華
HIYOSHI MARU	香港	9/13	新華
PLEIADES	香港	9/13	新華
HERMES ACE	香港	9/13	新華
LUBAN	香港	9/13	新華
SEKI AKESHI	香港	9/13	新華
NEW HERO 2	香港	9/13	新華
MING GALAXY	香港	9/13	新華
LAURA MAERSK	香港	9/13	新華
AMERICAN OKLAHOMA	香港	9/13	新華
HUA WAH	香港	9/13	新華
JUPITER	香港	9/13	新華
MING LONGEVITY	香港	9/13	新華
HUAAN	香港	9/13	新華

船名	由	到	代理
CHINA FIRST	香港	9/13	新華
HEGGE THREE	香港	9/13	新華
XIN HUA	香港	9/13	新華
LAMON BAY	香港	9/13	新華
HP NAMJIN	香港	9/13	新華
MALCEWSKI	香港	9/13	新華
AKI JITHA	香港	9/13	新華
NOVI KOV PRIBOY	香港	9/13	新華
KUO LUNG	香港	9/13	新華
E. CHENG	香港	9/13	新華
SCANDUTCH ORION	香港	9/13	新華
ARNOLD MAERSK	香港	9/13	新華
ALLIGATOR GLORY	香港	9/13	新華
SHOLAND	香港	9/13	新華
SL. DEFENDER	香港	9/13	新華
VERGELEGE	香港	9/13	新華
DEYUN	香港	9/13	新華
KWANG TA 5	香港	9/13	新華
LUNA MAERSK	香港	9/13	新華
PAEWALK	香港	9/13	新華
CONCORD CASSAN	香港	9/13	新華
ASIA ACE	香港	9/13	新華
MING MOON	香港	9/13	新華
PANAMA MARU	香港	9/13	新華
NEP. AGATE	香港	9/13	新華
SWAN REEFER	香港	9/13	新華
TAI PING	香港	9/13	新華

NYK LINE
香港——中東全貨箱服務
直往：刁拜、德文、科威特
十天直達：刁拜 (DUBAI)
東京橋
M.S. "TOKYO BRIDGE"
阿爾泰
M.S. "OASIS ALTAR"
山盛輪
M.S. "Y S PROSPERITY"
總代理：日本郵船(香港)有限公司
海富中心一樓 電話：5-295541

金和輪船有限公司
香港——華北
全貨箱定期班輪
直往：新港(天津) / 大連
船名 航次 收貨 離港 到港 開行
"PLEIADES"(金和)
18N 13/9 17/9 17/9 20/9
"PLEIADES"(金和)
19N 20/9 3/10 3/10 5/10 6/10
金和收新港轉北京市(整箱貨)
收貨站：大榮東業貨倉有限公司
香港中環皇后大道中 電話：0-4972231(CY)
0-4970425(CFS)
總代理：金和船務代理有限公司
香港中環皇后大道中 電話：0-4972231(CY)
0-4970425(CFS)

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY
香港定期直航美國加拿大貨櫃航線
WEST COAST & CANADA
Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
Also accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/VANCOUVER/TORONTO/MONTREAL
EAST COAST/US GULF
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON
Also accepting CY cargo: PHILADELPHIA/BALTIMORE/BOSTON/JACKSONVILLE/MIAMI/NEW ORLEANS/NOFOLK
香港特快定期直航中東全貨櫃航線
Accepting FCL cargo: KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAM, KUWAIT
Also accepting FCL cargo: BAHRAIN, ABU DHABI, MUSCAT, DOHA, RIYADH and the other points.
香港特快直航曼谷/星加坡/檳城
ALSO ACCEPTING FCL CARGO FOR PORT KLANG
VESSEL VOY CFS CY HKG S.K.K. Penang Singapore
HUANG HE 21 7/9 8/9 9/9 14/9 12/9
GAO CHENG 13 16/9 17/9 19/9 24/9 27/9
HANZHONG HE 30/9 1/10 2/10 2/10 7/10
總代理：招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.
香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓 電話：5-412283 傳真：62098 C.M.S.N.S. HX

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.
BOOKING ENQUIRY TEL: 5-8152178
TELEX: 89166 COSEL HX
EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE
DIRECT TO MAINLAND CHINA
REGULAR SERVICE
全貨櫃及散貨定期航線
HONG KONG — ZHANJIANG — BEIHAI
香港 湛江 北海
VESSEL VOY ETA ETD
JIN LONG 金龍 HK011 11/9/86 14/9/86
JIN LONG 金龍 HK012 21/9/86 24/9/86
JIN LONG 金龍 HK013 1/10/86 4/10/86
ZHANJIANG AGENT: 中國對外貿易運輸公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.
ZHANJIANG BRANCH
TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN 新港/北京 11/9 18/9 21/9

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.
BOOKING ENQUIRY 電話：5-414877 (10線)
定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務
港口 船名 航次 CFS CY 散貨 開航
湛江/海口 華佳 8633 4/9 9/9 8/9 10/9
廈門/汕頭 華勝 8633 9/9 11/9 13/9 15/9
張家港 汾河 125 7/9 9/9 11/9 13/9
上海 沙河 295 3/9 5/9 7/9 9/9
新港/北京 錦城 235 30/8 1/9 3/9 5/9
青島 鄂城 48N 1/9 3/9 5/9 7/9
大連 順江 132 12/9 14/9 16/9 18/9
廣州/香港 每四日一航次
逢星期三、五開航
各地散裝輪貨運
港口 船名 航次 散貨 開航
上海 3/9 4/9 7/9
8/9 10/9 12/9
13/9 14/9 17/9
新港 5/9 6/9 8/9
青島 9/9 10/9 11/9
大連 2/9 3/9 4/9
海口/湛江 每星期二航次
蛇口 逢星期一、三、五開航
廈門 逢星期一、三、五開航
廣州 逢星期三、六開航
福州 逢四日一航次
梧州 逢四日一航次
廣州/香港 逢星期三、五開航

明興貨箱運輸有限公司
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.
承運往來香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。
香港聯絡處：九龍彌敦道589號
廣東省分行：大馬路301-2室
香港聯絡電話：3-841138 3-841106-5
廣州聯絡電話：3-9788
佛山聯絡處：佛山市南順路22號
佛山聯絡電話：85204, 85514, 85159

迅發貨箱服務有限公司
香港葵青貨櫃碼頭71-75號
總行：德輔道中122號1205室
電話：0-243492 0-243862 0-243498
來往香港、廣東、中轉全國各地
並附有拖車、貨櫃、叉車、大型吊車服務
香港代理處：華遠公司
香港灣仔港灣道26號華遠大廈10字樓
電話：5-8334781 5-8318134 5-8318111(160線)
電話：93344 HY COMP HK
電話：61231 HY COMP HX
廣州代理處：中國對外貿易運輸公司
廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：861215 81665
電話：44164 C.G.T.S. CN

Y.S.N. LINE
定期航線
直往：星加坡、巴生港、檳城
海皇號 + 九月十三日開行
SEA ROYAL V62
安芸丸 + 九月十七日開行
AKI MARU V71
山王丸 + 九月廿四日開行
SANNI MARU V61
新利達 + 九月廿四日開行
NEW LEADING V40
收貨站：迅發貨倉有限公司
船到前七天查詢 電話：3-7271888
總代理：山下新日本郵船(香港)有限公司
電話：5-295501-5(5線) 5-295588(3線)
接載：安邦貨運公司
地址：德輔道西26-30號永基大廈809室
電話：5-493454 5-493284

僑豐船務有限公司
CHIAO FENG SHIPPING LTD.
電話：5-444169
全貨櫃/散貨入箱/散裝貨
港口 船名 航次 散貨 開航
上海 9/9 12/9 (散貨)
12/9 13/9
新港 11/9 14/9
23/9 26/9
大連 13/9 21/9
青島 13/9 16/9
汕頭/廈門 13/9 15/9
湛江/海口 18/9 20/9
廣州/香港 每星期兩航次
珠海(九州、香港) 每星期兩航次
承接往來中國各大口岸轉口貨物服務，並提供本港及廣東省各地之水陸運輸服務。

山東省海運有限公司
SHANDONG MARINE SHIPPING
香港——青島 散貨班
船名/航次
敦玉丸 M.S. "SHU YU"
珍珍丸 M.S. "ZHEN ZHEN"
珍珍丸 M.S. "ZHEN ZHEN"
中國糧食食品進出口公司
CHINA NATIONAL CEREALS CORP. SHANDONG BRANCH
香港——青島 散貨班
船名/航次
延安五號 M.S. "YAN AN W"
中國對外貿易運輸公司
CHINA NATIONALS FOREIGN TIENSIN BRANCH
香港——天津 散貨班
船名/航次
海紅丸 M.S. "SEA RAINB"
海華丸 M.S. "HUA WAH"
青島丸 M.S. "QING YI ISL"

總代理：R. 華
FAR EAST ENTERPRISES
香港——張家港/南京
船名/航次
華安丸 M.S. "SU QIYU"
大連豐輪船公司
DALIAN YUN FENG SHIPPING
香港——大連 貨箱/散貨
船名/航次
運豐丸 M.S. "YUN FENG"
豐豐輪船有限公司
LU FENG SHIPPING CO., LTD.
香港——青島 貨箱班
船名/航次
華安丸 M.S. "SU QIYU"
山東省海運有限公司
SHANDONG MARINE SHIPPING
香港——青島 散貨班
船名/航次
敦玉丸 M.S. "SHU YU"
珍珍丸 M.S. "ZHEN ZHEN"
珍珍丸 M.S. "ZHEN ZHEN"
中國糧食食品進出口公司
CHINA NATIONAL CEREALS CORP. SHANDONG BRANCH
香港——青島 散貨班
船名/航次
延安五號 M.S. "YAN AN W"
中國對外貿易運輸公司
CHINA NATIONALS FOREIGN TIENSIN BRANCH
香港——天津 散貨班
船名/航次
海紅丸 M.S. "SEA RAINB"
海華丸 M.S. "HUA WAH"
青島丸 M.S. "QING YI ISL"

出口船期預告

船名 目的地 日期 時間 代理

船名	歐洲港口	月	日	公
CONCORD GASSAN	地中海	9	12	德利
EVER LOADING	歐洲	9	12	德利
BUNGA PERMAI	歐洲	9	12	德利
CADIZ	地中海	9	13	德利
GALLANT II	地中海	9	13	德利
LIAO HE	歐洲歐洲	9	13	德利
KOREAN CHANCE	歐洲	9	13	德利
KAP, KANEVSKY	歐洲	9	14	德利
EVER ORDER	地中海	9	14	德利
MONT BLANC MARU	地中海	9	15	德利
BOLD EAGLE	地中海歐洲	9	16	德利
QING HE	歐洲歐洲	9	17	德利
NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲歐洲	9	17	德利
EVER GENTLE	歐洲	9	18	德利
TANGER	地中海	9	18	德利
LARKSPUR	地中海	9	18	德利
ZIM PIRAEUS	地中海	9	18	德利
PRIMORJE	地中海	9	19	德利
CARDIGAN BAY	歐洲	9	19	德利
KORRIGAN	歐洲	9	21	德利
KONS, PAUSTOVSKY	歐洲	9	21	德利
LUNA MAERSK	歐洲	9	21	德利
MING LONGEVITY	歐洲	9	21	德利
NORASIA SAMANTHA	歐洲	9	21	德利
H.K. CONTAINER	歐洲	9	21	德利
KIRIANO MARU	歐洲	9	23	德利
SEA HE	英國歐洲	9	24	德利
PASSEWALK	歐洲	9	24	德利
LIANG ZHAN	地中海	9	25	德利
WISTERIA HILL	地中海	9	25	德利
UTLANDIA	歐洲	9	26	德利
CAR STAR	地中海	9	26	德利
EVER GENIUS	歐洲	9	26	德利
CONCORD DAISEN	地中海	9	27	德利
MERCATOR	歐洲	9	28	德利
MING COMFORT	歐洲	9	29	德利
BM, TOMAS	地中海	10	3	德利
印、巴、中東線				
HEGGES THREE	吉大港	9	12	德利
GOLD ORLI	科倫坡印度	9	12	德利
EVER LOADING	阿拉伯海	9	12	德利
AGNES VENTURE	吉大港加爾各答	9	13	德利
SHINWA MARU	吉大港加爾各答	9	14	德利
TOKYO BRIDGE	阿拉伯海	9	14	德利
PRES, MONROE	吉大港加爾各答	9	14	德利
MARIBOR	孟買卡拉奇	9	14	德利
UNI MODEST	阿拉伯海	9	16	德利
VELENJE	阿拉伯海	9	16	德利
BOLD EAGLE	馬德拉斯	9	16	德利
OCEAN STRENGTH	紅海	9	17	德利
KONKAR, NEREUS	阿拉伯海	9	17	德利
LARKSPUR	紅海	9	18	德利
JANE ANN	科倫坡	9	18	德利
TASMAN CLIPPER	吉大港	9	18	德利
LANKA SRIMANI	吉大港	9	18	德利
CONCORD ECHIZEN	紅海	9	19	德利
APMAN	阿拉伯海	9	19	德利
GAO CHENG	阿拉伯海	9	19	德利
CEITRAL	科倫坡阿拉伯海	9	19	德利
MING LONGEVITY	達丁	9	21	德利
PRES, ROOSEVELT	阿拉伯海	9	22	德利
GOLDEN AUCKLAND	紅海	9	22	德利
THOMAS EVERETT	吉大港印度	9	22	德利
HORN	吉大港加爾各答	9	22	德利
OASIS ALTAIR	阿拉伯海	9	22	德利
WILLINE TAIKO	紅海	9	24	德利
ARNOLD MAERSK	阿拉伯海	9	24	德利
WISTERIA HILL	達丁	9	25	德利
MAWLA MYAING	仰光	9	28	德利
EVER GENIUS	阿拉伯海	9	28	德利

非洲線

船名 目的地 日期 時間 代理

CONCORD DAISEN	非洲	9月12日	10:00	德利
PRES, WASHINGTON	非洲	9月12日	10:00	德利
NIKOLAY TIKHONOV	非洲	9月12日	10:00	德利
GOLD ORLI	非洲	9月12日	10:00	德利
ALS RELIANCE	非洲	9月12日	10:00	德利
EARNEST VENTURE	非洲	9月12日	10:00	德利
MORNING GRACE	非洲	9月12日	10:00	德利
ANDES MARU	非洲	9月12日	10:00	德利
JANE ANN	非洲	9月12日	10:00	德利
NAN TAI PRINCE	非洲	9月12日	10:00	德利
NORASIA SAMANTHA	非洲	9月12日	10:00	德利
LUNA MAERSK	非洲	9月12日	10:00	德利
AFRICA MARU	非洲	9月12日	10:00	德利
CANTUARIA	非洲	9月12日	10:00	德利
HAYAKAWA MARU	非洲	9月12日	10:00	德利
NL, LOIRE	非洲	9月12日	10:00	德利
ALS ENDEAVOUR	非洲	9月12日	10:00	德利
PIKEBANK	非洲	9月12日	10:00	德利

東南亞線

船名 目的地 日期 時間 代理

CONCORD DAISEN	東南亞	9月12日	10:00	德利
PRES, WASHINGTON	東南亞	9月12日	10:00	德利
NIKOLAY TIKHONOV	東南亞	9月12日	10:00	德利
GOLD ORLI	東南亞	9月12日	10:00	德利
ALS RELIANCE	東南亞	9月12日	10:00	德利
EARNEST VENTURE	東南亞	9月12日	10:00	德利
MORNING GRACE	東南亞	9月12日	10:00	德利
ANDES MARU	東南亞	9月12日	10:00	德利
JANE ANN	東南亞	9月12日	10:00	德利
NAN TAI PRINCE	東南亞	9月12日	10:00	德利
NORASIA SAMANTHA	東南亞	9月12日	10:00	德利
LUNA MAERSK	東南亞	9月12日	10:00	德利
AFRICA MARU	東南亞	9月12日	10:00	德利
CANTUARIA	東南亞	9月12日	10:00	德利
HAYAKAWA MARU	東南亞	9月12日	10:00	德利
NL, LOIRE	東南亞	9月12日	10:00	德利
ALS ENDEAVOUR	東南亞	9月12日	10:00	德利
PIKEBANK	東南亞	9月12日	10:00	德利

中國內地

船名 目的地 日期 時間 代理

CONCORD DAISEN	中國內地	9月12日	10:00	德利
PRES, WASHINGTON	中國內地	9月12日	10:00	德利
NIKOLAY TIKHONOV	中國內地	9月12日	10:00	德利
GOLD ORLI	中國內地	9月12日	10:00	德利
ALS RELIANCE	中國內地	9月12日	10:00	德利
EARNEST VENTURE	中國內地	9月12日	10:00	德利
MORNING GRACE	中國內地	9月12日	10:00	德利
ANDES MARU	中國內地	9月12日	10:00	德利
JANE ANN	中國內地	9月12日	10:00	德利
NAN TAI PRINCE	中國內地	9月12日	10:00	德利
NORASIA SAMANTHA	中國內地	9月12日	10:00	德利
LUNA MAERSK	中國內地	9月12日	10:00	德利
AFRICA MARU	中國內地	9月12日	10:00	德利
CANTUARIA	中國內地	9月12日	10:00	德利
HAYAKAWA MARU	中國內地	9月12日	10:00	德利
NL, LOIRE	中國內地	9月12日	10:00	德利
ALS ENDEAVOUR	中國內地	9月12日	10:00	德利
PIKEBANK	中國內地	9月12日	10:00	德利

台灣省線

船名 目的地 日期 時間 代理

CONCORD DAISEN	台灣省線	9月12日	10:00	德利
PRES, WASHINGTON	台灣省線	9月12日	10:00	德利
NIKOLAY TIKHONOV	台灣省線	9月12日	10:00	德利
GOLD ORLI	台灣省線	9月12日	10:00	德利
ALS RELIANCE	台灣省線	9月12日	10:00	德利
EARNEST VENTURE	台灣省線	9月12日	10:00	德利
MORNING GRACE	台灣省線	9月12日	10:00	德利
ANDES MARU	台灣省線	9月12日	10:00	德利
JANE ANN	台灣省線	9月12日	10:00	德利
NAN TAI PRINCE	台灣省線	9月12日	10:00	德利
NORASIA SAMANTHA	台灣省線	9月12日	10:00	德利
LUNA MAERSK	台灣省線	9月12日	10:00	德利
AFRICA MARU	台灣省線	9月12日	10:00	德利
CANTUARIA	台灣省線	9月12日	10:00	德利
HAYAKAWA MARU	台灣省線	9月12日	10:00	德利
NL, LOIRE	台灣省線	9月12日	10:00	德利
ALS ENDEAVOUR	台灣省線	9月12日	10:00	德利
PIKEBANK	台灣省線	9月12日	10:00	德利

北美洲線

船名 目的地 日期 時間 代理

CONCORD DAISEN	北美洲線	9月12日	10:00	德利
PRES, WASHINGTON	北美洲線	9月12日	10:00	德利
NIKOLAY TIKHONOV	北美洲線	9月12日	10:00	德利
GOLD ORLI	北美洲線	9月12日	10:00	德利
ALS RELIANCE	北美洲線	9月12日	10:00	德利
EARNEST VENTURE	北美洲線	9月12日	10:00	德利
MORNING GRACE	北美洲線	9月12日	10:00	德利
ANDES MARU	北美洲線	9月12日	10:00	德利
JANE ANN	北美洲線	9月12日	10:00	德利
NAN TAI PRINCE	北美洲線	9月12日	10:00	德利
NORASIA SAMANTHA	北美洲線	9月12日	10:00	德利
LUNA MAERSK	北美洲線	9月12日	10:00	德利
AFRICA MARU	北美洲線	9月12日	10:00	德利
CANTUARIA	北美洲線	9月12日	10:00	德利
HAYAKAWA MARU	北美洲線	9月12日	10:00	德利
NL, LOIRE	北美洲線	9月12日	10:00	德利
ALS ENDEAVOUR	北美洲線	9月12日	10:00	德利
PIKEBANK	北美洲線	9月12日	10:00	德利

中南美洲線

船名 目的地 日期 時間 代理

CONCORD DAISEN	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
PRES, WASHINGTON	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
NIKOLAY TIKHONOV	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
GOLD ORLI	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
ALS RELIANCE	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
EARNEST VENTURE	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
MORNING GRACE	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
ANDES MARU	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
JANE ANN	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
NAN TAI PRINCE	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
NORASIA SAMANTHA	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
LUNA MAERSK	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
AFRICA MARU	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
CANTUARIA	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
HAYAKAWA MARU	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
NL, LOIRE	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
ALS ENDEAVOUR	中南美洲線	9月12日	10:00	德利
PIKEBANK	中南美洲線	9月12日	10:00	德利

調情帶熱一

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

熱帶

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

情話星洲

到東南亞 到一週
旅行，通常都 出的奇
是星島的遊 展出的
在一起，雖然 大部分沒
一次這可以遊 地，被製
三個充滿熱 圖的所在
帶風情的地方 在東
，不過肯定會 可錯過的
有走馬看花 可以在這
感，同時，由 晚上十一
於時間倉 本無暇
，跟本無暇 略三個國
家的獨有

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環廣業大廈37樓(3718室) 電話: 5-849198

天津海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.
香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)
船名 航線 日期 時間 代理

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪
船名 航線 日期 時間 代理

中國對外貿易運輸公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港二天津(新港)全貨箱班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。
船名 航線 日期 時間 代理

上海外灘江航運有限公司
Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.
香港二上海全貨箱班輪
船名 航線 日期 時間 代理

中國對外貿易運輸公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港二上海全貨箱班輪
船名 航線 日期 時間 代理

船名	CONCORD GASSAN
船類	EVER LOADING
船主	HUNGA PERMAI
船務	CADIZ
船務	GALLANT II
船務	TIAO HS
船務	KORAN CHANCE
船務	KAP. KANEVSKIY
船務	EVER ORDER
船務	MONT BLANC MARU
船務	BOLD EAGLE
船務	QING HE
船務	NIKOLAY GOLOVANO
船務	EVER GENTLE
船務	TANGER
船務	LARKSPUR
船務	ZIM PIRAEUS
船務	PRIMORJE
船務	CARDIGAN BAY
船務	KORRIGAN
船務	KONS. PAUSTOVSKIY
船務	LUNA MAERSK
船務	MING LONGEVITY
船務	NORASIA SAMANTHA
船務	H.K. CONTAINER
船務	KTANO MARU
船務	SHA HE
船務	PASEWALK
船務	LIANG SHAN
船務	WESTERIA HILL
船務	日通郵船 JUTLANDIA
船務	CAK STAR
船務	EVER GENIUS
船務	CONCORD DAISEN
船務	MERCATOR
船務	BING COMFORT
船務	MIN. TOMAS

船名	HEGG THREE
船類	GOLD ORLI
船主	EVER LOADING
船務	AGNES VENTURE
船務	SHINWA MARU
船務	TOKYO BRIDGE
船務	PRES. MONROE
船務	MARIBOR
船務	UNIT MODEST
船務	VELLENJE
船務	BOLD EAGLE
船務	OCAN STRENGTH
船務	KONKAR NEREUS
船務	LARKSPUR
船務	JANE ANN
船務	TASMAN CLIPPER
船務	LANKA SRIMANI
船務	CONCORD ECHIZEN
船務	AFRAN
船務	GAO CHENG
船務	CHITRAL
船務	MING LONGEVITY
船務	PRES. ROOSEVELT
船務	GOLDEN AUCLAND
船務	THOMAS EVERETT
船務	HORN
船務	OASIS ALTAR
船務	WILLIAMS TAIKO
船務	ARNOLD MAERSK
船務	WESTERIA HILL
船務	MAW LAM YANG
船務	EVER GENIUS

Freight 輝騰有

香港中環康樂大道

天津海運 Tientsin Ma

香港 兼收北京、石家莊、秦皇

船名 船類

(全貨箱船)

TIAN YUE (天月) V59B

WU JIANG (烏江) 即日

TIAN YAN (天燕) V21B 12/9

SKY ROVER (天翔) V96B 13/9

收貨站：天津現代貨運碼頭 (Modern)

電話：0-239031

亞細亞股份 Asian Deve

香港 兼收北京、石家莊、秦皇

船名 船類

TING JIANG (汀江) V8627 即日

XIANG JIANG (香江) V8630 即日

收貨站：天津現代貨運碼頭 (Modern)

電話：0-239031

中國對外貿易 China Nation

香港 兼收北京、石家莊、秦皇

船名 船類

TRADE RELISH (易勝) 12/9

V8628N

收貨站：天津現代貨運碼頭 (Modern)

電話：0-239031

上海市錦江 Shanghai Ji

香港 兼收北京、石家莊、秦皇

船名 船類

MILD OCEAN (溫洋) V8635 即日

代理：JSA (HK) Ltd.

收貨站：青島大港 電話：0-4972

中國對外貿易 China Nation

Guangzhou C

香港 兼收北京、石家莊、秦皇

船名 船類

深圳、廣州、東莞、石龍

蛇口、梧州、太平、花縣

珠海、廈門、泉州、福州

刊登大百報 分類廣告

遊旅



當前，世界上由於種種原因，旅遊業出現了發展暫時緩慢的現象，而中國的旅遊業仍保持着持續增長的勢頭。今年上半年，全國入境旅遊人數達一千一百零二萬三千人，比去年同期增長百分之二十二點八，其中華僑增長百分之八十三點七，港澳同胞增長百分之二十三點九，外國人增長百分之四點四。預計今年下半年依然會是良好的形勢。這充分表明了我們對外開放政策的正確，旅遊資源具有較大吸引力，旅遊設施在逐步改善和人民的熱情好客。

歡迎各國朋友來華遊覽

中國國家旅遊局局長 韓志華

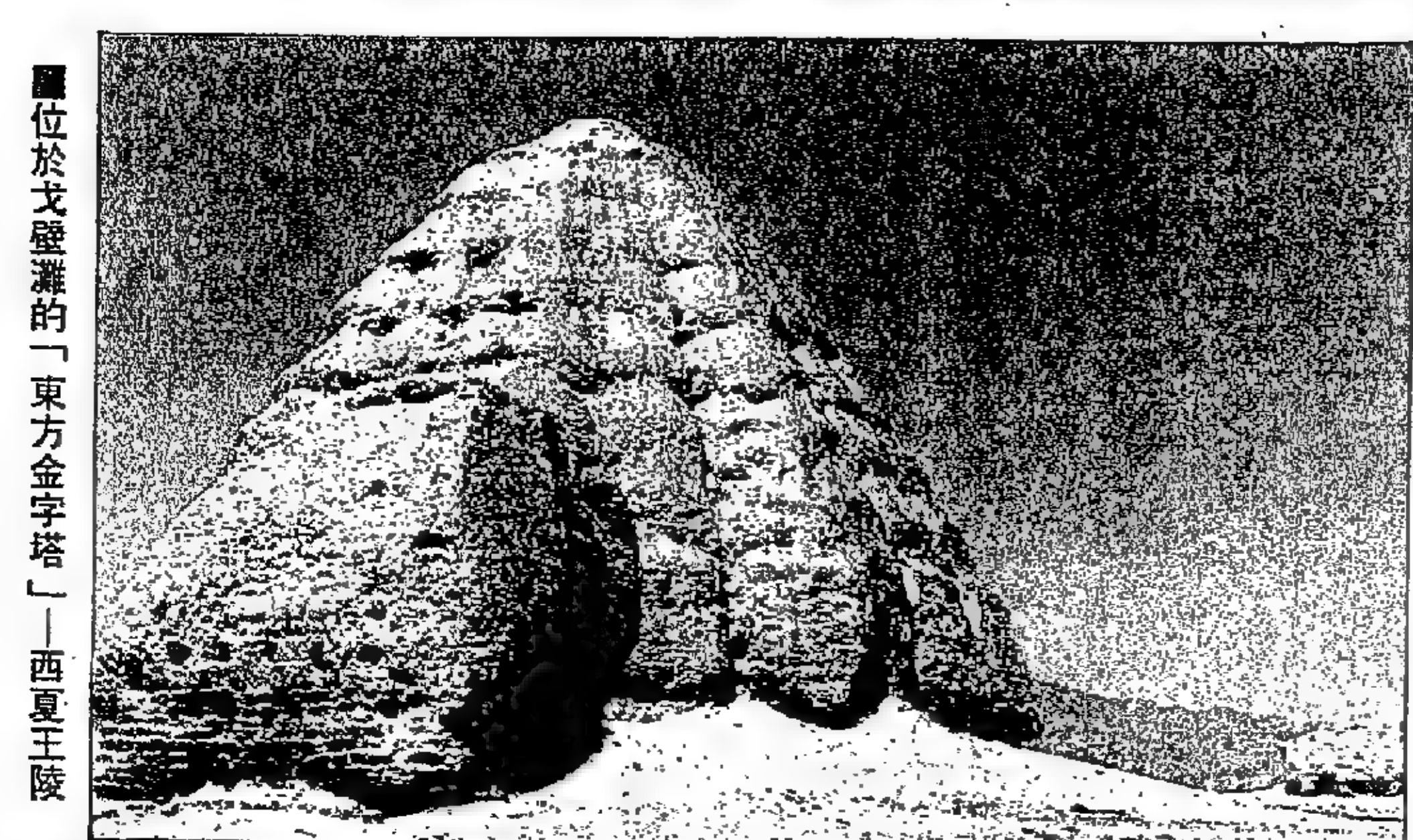
中國國家旅遊局局長韓志華日前在華盛頓向各國旅遊界人士介紹了中國旅遊業的發展情況。韓局長表示，中國旅遊業在過去幾年中取得了長足的進步，目前正處於一個快速發展的階段。他呼籲各國旅遊界人士加強與中國旅遊界的聯繫，共同推動世界旅遊業的發展。

旅遊設施尚在籌備當中 往參觀先聯絡當地中旅

由於多項工作尚在籌備之中，若果在後期籌備中出現延誤，將會影響到旅遊團的行程。因此，前往參觀的旅遊團應先與當地的中國旅遊社聯絡，以便及時了解最新的行程安排和相關事宜。

《大公報》自九月起，每週出一期旅遊專版，主要介紹中國的旅遊資源、風土人情、旅遊設施等，這對於海外人士對我國的旅遊業將有極大的幫助。我們對《大公報》這一有益的做法，表示歡迎和感謝。

韓志華：請允許我借此機會向各國朋友們和港澳同胞們致以誠摯的問候，衷心歡迎大家來華旅遊、訪問和考察。



位於埃及的「東方金字塔」——西夏王陵

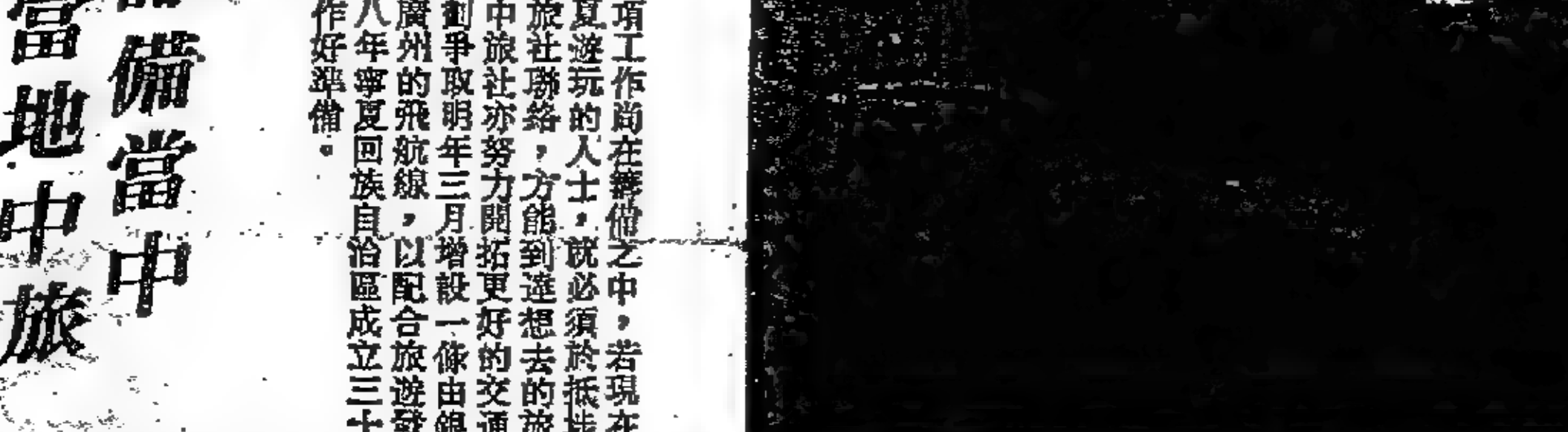
金字塔實為西夏王陵 共九座建於十一世紀

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

塔字金頭灘壁戈

良尹

在寧夏回族自治区，有一座古老的城池，名為「金頭灘」。這裡發現了許多古老的文物，其中最引人注目的是一面刻有「塔字金頭灘壁戈」的銅戈。這面銅戈的發現，為研究西夏王朝的歷史提供了重要的實物證據。專家認為，這面銅戈可能是西夏王朝的鎮國之寶，具有極高的歷史價值。



寧夏回族自治区的風景，可見外兩重城牆

金頭灘壁戈

良尹

在寧夏回族自治区，有一座古老的城池，名為「金頭灘」。這裡發現了許多古老的文物，其中最引人注目的是一面刻有「塔字金頭灘壁戈」的銅戈。這面銅戈的發現，為研究西夏王朝的歷史提供了重要的實物證據。專家認為，這面銅戈可能是西夏王朝的鎮國之寶，具有極高的歷史價值。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

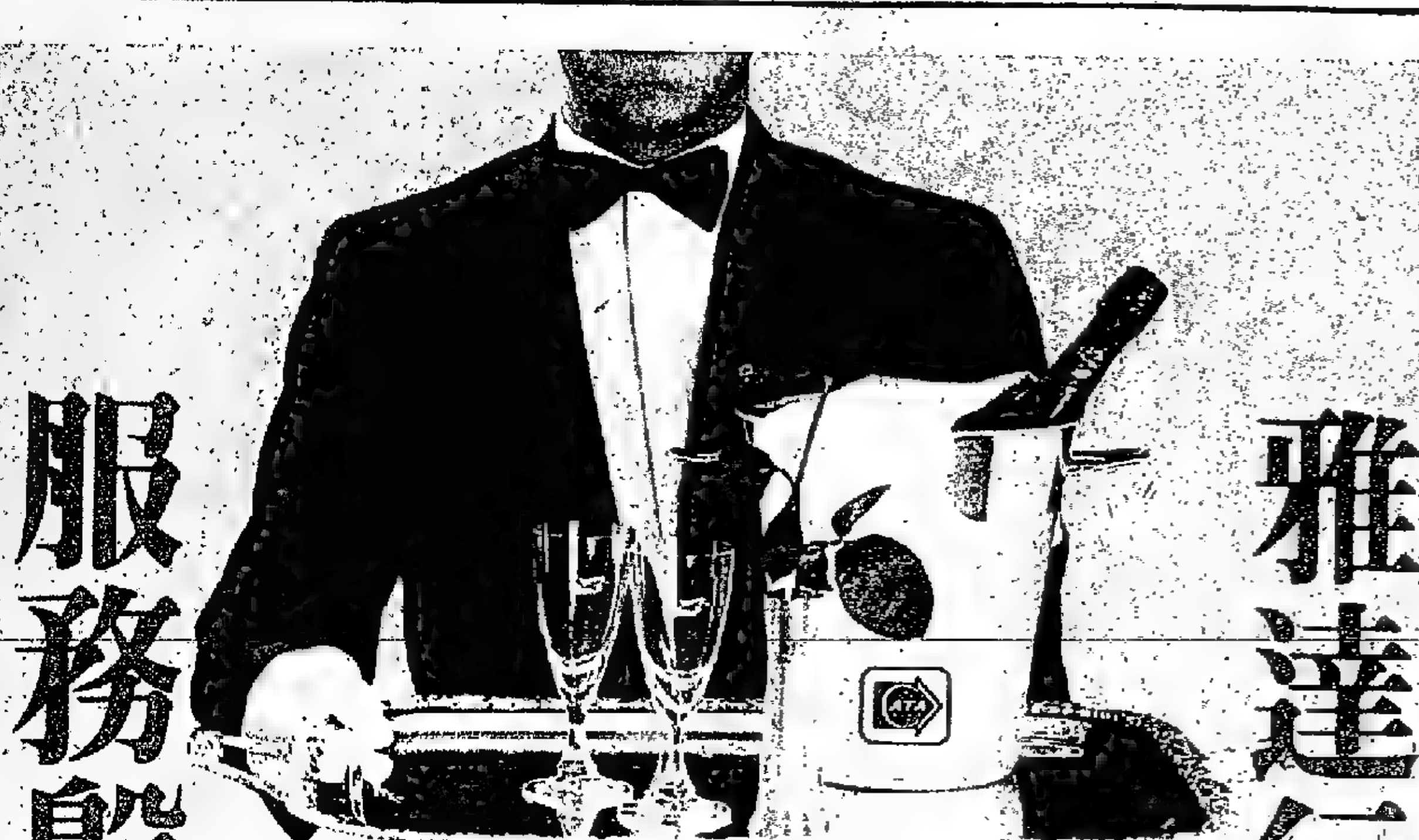
西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。

寧夏王陵

西夏歷史在百餘年前全中國中還是較空白的，故此西夏王陵就是史學家們研究的對象。西夏王陵位於寧夏回族自治区，是西夏王朝的皇家陵墓。據考古學家研究，西夏王陵共有九座，建於十一世紀。這些陵墓的結構與埃及的金字塔相似，但規模較小。目前，西夏王陵的考古工作仍在進行中，預計將有更多關於西夏王朝的歷史真相被揭示出來。



服務態更週到

本公司專門承辦：中國各地旅遊團、行程及簽證、哈爾濱、西藏、內蒙古及絲綢之路等。世界各處旅遊團、通及歐陸、夏威夷、奧地利、澳洲等地。代為安排經常往外地公幹或旅遊人士之各項服務。策劃及安排團體或團體的旅遊事宜。安排各種商業會議及展覽。中國各地的機票及酒店訂位服務。除上述各項服務外，本公司代理之「皇家維京輪船」海上航線，暢遊各國名勝，船上設備應有盡有，如網球場、夜總會等，輪上工作人員服務更週到。

雅達旅遊有限公司 總公司：香港德輔道中3101號 電話：5-237171-4 分公司：九龍尖沙咀星光行1819號 電話：3-684411、3-682266 傳真：43950 HX 電傳：3281 香港 北京辦事處：中國北京市建國門外19號國際大廈28樓F室 電話：5001429 傳真：22956 FUHUA CN (北京)

皇家維京輪船 西藏 古城探秘

歐洲假期 美洲假期 夏威夷假期 澳洲假期 加拿大假期

雅達旅遊有限公司 總公司：香港德輔道中3101號 電話：5-237171-4 分公司：九龍尖沙咀星光行1819號 電話：3-684411、3-682266 傳真：43950 HX 電傳：3281 香港 北京辦事處：中國北京市建國門外19號國際大廈28樓F室 電話：5001429 傳真：22956 FUHUA CN (北京)

雅達旅遊有限公司 總公司：香港德輔道中3101號 電話：5-237171-4 分公司：九龍尖沙咀星光行1819號 電話：3-684411、3-682266 傳真：43950 HX 電傳：3281 香港 北京辦事處：中國北京市建國門外19號國際大廈28樓F室 電話：5001429 傳真：22956 FUHUA CN (北京)

雅達旅遊有限公司 總公司：香港德輔道中3101號 電話：5-237171-4 分公司：九龍尖沙咀星光行1819號 電話：3-684411、3-682266 傳真：43950 HX 電傳：3281 香港 北京辦事處：中國北京市建國門外19號國際大廈28樓F室 電話：5001429 傳真：22956 FUHUA CN (北京)

雅達旅遊有限公司 總公司：香港德輔道中3101號 電話：5-237171-4 分公司：九龍尖沙咀星光行1819號 電話：3-684411、3-682266 傳真：43950 HX 電傳：3281 香港 北京辦事處：中國北京市建國門外19號國際大廈28樓F室 電話：5001429 傳真：22956 FUHUA CN (北京)

雅達旅遊有限公司 總公司：香港德輔道中3101號 電話：5-237171-4 分公司：九龍尖沙咀星光行1819號 電話：3-684411、3-682266 傳真：43950 HX 電傳：3281 香港 北京辦事處：中國北京市建國門外19號國際大廈28樓F室 電話：5001429 傳真：22956 FUHUA CN (北京)

刊

誠覓歸寧



獎品





錦綉

中國旅遊專家經辦多
(聯名國家辦公)
報名處

中國廣東大廈215室 電話
香港中環皇后大道中101號 九龍
大角咀康翠大廈1019室 電話
大埔地庫維多利亞出口處 電話
平話：5-119888, 5-196629
旅行代運商：350128 林祥

華東賞月、觀潮、

出發日期：
13/9 14/9 15/9 16/9

- 直達巴往，星湖輪夜馳過
- 中秋賞月，專船夜遊西湖
- 餅免費供應
- 可免費品嘗洋澄大開筵
- 行程豐富，除可暢遊江南
- 觀賞一年一度天下奇觀一
- 沿途寒涼氣直達巴澄覽

中秋海上樂

豪華遊船賞月別具
東方之珠夜景盡收
各項遊樂設施老少
兼宜豐富中式晚宴
與親友歡聚不枉今
日期：9月18日收
名額有限 報名
本公司專門代訂各地機
廣州、北京、上海、杭
地機票、車票、船票均
各地訂房
廣州：浪花、花園、北京
上海：錦江、華僑、國際
杭州：華僑、花港
國僑旅遊有限公
地址：九龍彌敦道58
電話：3-7801375-6
3-322203
旅行代運商牌照號碼：

平 租

上環地鐵站
商廈3570呎
電5-446388

徵求女友

中年商人經濟良好做
求三十歲左右身高體健貌
端女子為友中國出生或外
籍女士也歡迎隨訪至身照
片寄九龍中央郵局七二
五五信箱不合退回

做報專門

收稅數稅
地址：九龍彌敦道
電話：七二五五信箱

報稅

收稅數稅
地址：九龍彌敦道
電話：七二五五信箱

穿短襪掀起熱潮

[illegible]

乳豬此時不宜吃

[illegible]

植物也能抗毒氣

空氣污染的程度，即使不須要提出，何者很複雜，單憑我們的日常生活經驗，也會感到實在是非常嚴重。我們的生活環境，幾乎都是灰塵和穢臭的巢穴，到處都到述這，但感到空氣的清潔與否存在，這實在是個大問題。而頻頻傳出體外的人不顯氣色，亦頗不健康，甚至到醫院院驗病，亦頗居於空氣含有不定的毒質，令我們居於其中感到不適而煩。

工業發達的結果與環境的未能得到應有的照顧，加上農藥的大量應用，所以得來生性健康的殘疾者，都會使我們的空氣污染得。

空氣中所存大量一氧化碳，一氧化硫，硫化氫與氨氣等等都部足以危害我們的健康，使居住往後最惡劣處。但綠色的植物如柑樹常有抗毒與解毒的特性，例如丁香、石榴、夾竹桃等植物，一氧化硫、氟化氫，氯氣與氟化氫等部能吸收的吸收與化解毒，以達到清潔空氣的目標。當然，這只是少許的例子，數以千種的植物物種，不同的空氣中，都能起到作用對抗，成為我們清除毒氣的最佳植物，也成為我們在不良環境中不可過而為。

南美盛產可卡因

[illegible]

負責任的政府領導人，不會遷就明知意見，雖然表現強烈，通常也不會佔據

民意無所附合，理與不合理，即使是出於傳照樣執行。

對於任何一個問題，民意很少是完全一致的。民意愈彙集去，了解民意的多數取向就愈複雜的辦法。西方國家的這些年來建立了評定、計票、時空的家宅。儘管其準確露，無論是參加競選運動或市政期間，里根採取的政策立場，都並非與民意採取的結論相同，但是不這樣做，世界上大權也沒有任何一位領導人會完全只根據民意調查來施政。

若果民意無所謂合理與不合理，政府何必只需聽執行，那麼，就可以用民意調查沒有可能代替政府。這種情形有沒有有能代替呢？聽說共產黨人的信念，認為可以只是民意調查機構，但那是很多領導職務，民主的政治固然必須操縱的地方，人民把權力委託給選舉人，民意取代他們的決策。

民意的盲目無知意見，而且盲目無知的多。

自由港

戰場上雨
聲，不論性
，你是你死
我亡相互爭
況，以殺傷
敵而免兇
記得以前報
楚辭》的《國策》，開闢就是
機英文字母，車輪即景展
旅敵日令敵憂憂，矢交鋒者

公孫生記性

不好，當年
讀過的魯大夫已經還魂與今
這幾句情懷老舊，氣勢逼人
今不忘。試想在綠的竹簾中
都可以辨別到，飛蝶對付就是
自己的唯一辦法，放散其他一
書不忍心，在戰上殺了人既不
下，也應該沒有是想負命，人
予讚許，非虛誇。這就是戰
將稱霸，非虛誇。這就是戰

懦夫的

先。

由此可見，人不能沒有多少技能

新達理返英養牛羊

用馬車出售，一旦這些牲畜被搶劫

被騙會停蹄
三年的驢馬奇蹟
達理，不食馬肉
之後，不免為其
而驚。羊與牛相
開者，新達理有堂信佛之癖，米迦
不愉快，曾與廣府馬伕鬧得恨
事件以平息。然而，他與其
子陳錦合拍得很好，取得很好的
成績。後來因「多寶號」事件，
彼此互相猜忌，多寶號也遷了，
上例發生異國地後變，因遇反共
而歸回台灣，新說也就散了。

新達理返英養牛羊

怕之事，他誰也不考慮上訴，蓋
此人不留人，自有窮人。
朋友說：新達理原在英國蘇
蘭京買下一個農場，兩年以後
賣掉了。今次，新達理返英前後，
面額達一百五十五萬英鎊，養了一
羣綿羊及牛隻，生活也自由自在。

新達理返英來港之前，在英國也
是赫赫有名，幾十年來與英皇相處
甚好，看來他還想不到離開會做三
等公民，雖然前途景，連到他的
之子，所以，他才肯把蘇格蘭那
鄉的田地賣掉。

海摩士一樣，收帳和派錢都退還

藏公

以我自己來說，如果不是備有一套本錢，不但無法供給兒女深造成

此處有

銀貨公司

百寶的日
本官貨公司據說
開出出售舊物，
升值「迫」出來

由歐戰的關係，日本百貨自然統制資本。朋友問自日本回來，脫了什麼變化趨點，就是在本土通款一杯咖啡也得肉痛。何解呢？因為日本的咖啡衝行的咖啡每杯平均一百圓，相若於三十港元元費在比香港任何一家大商店飲咖啡還要貴，故越喝是味道，就毫不可停。

在香港的日本百貨公司也同樣面面俱到，顧客購買另邊不亦樂乎。

向日本販賣的人數時多時少。日幣對港幣升值的時候市場上見多了，有時因此一些日貨百貨公司，日本土產最實的商品如大米、麵粉、水牛奶等，都是較賤賣地，運來香港，尤其是德律風，省丁運費，只買幾分錢得十元以上，有發財機會。

以資三益百貨公司為例，現時售出的商品，只有四成，其餘六成是其國本土貨，其日本貨是日本以外的其他家及地區的貨品。據說，如果外埠仍便宜買，則進口比例就會減少。

由此引起聯想：既然日本百貨在港仍有虧損的問題，則港貨優待洋人加惠的不該的宣傳，以吸引洋人購置，應不是大好時機。

布衫的功夫，否則不出十年，便要面對這一羣小子的

心裏，還留有一來奪取的。

與我的相知，這塊哈

哈哈！一會，我們還有信

心，手上的棒子，定年有值

不說，最少還有十年可搵

我們的棒子，我將來，只

是未卜的棒子，這道理，只

對付青年，小子還是練

功，從徒弟身上，學得精

心，我接受了一棒子

這道理，但

相棒子，我將來

的硬功夫，才逐

自老前輩勞苦的

心裏，還留有一來奪取的。

誰要代它自我

恐怕牠要動用

的硬功夫。因為

，但憑力壯。

新一代拳棒

是準備以發牛

石。盲拳

蘇國治

結有格。

勝世沒其功夫，也

須懂得此些名。新一代

明顯地不曉這些，只有

東奔西跑，圖個成巧，只

將得底石不留當的，道不

某人家失火了，問我有沒有工作介紹給他。這個進來人是洪石，我擔任上坐不穩。這一類朋友，與我基本上不同調，對他的工作態度我兩次有微，從前曾給他推薦了幾次，不幾月又見他垂頭喪氣，並阻已心灰意冷。

愈來愈有安全感。

因覺流石於我沒威脅，而加入親手。手上那根棒子，十年後難來奪去，且看我怎麼帶新人，教訓他們不要像老洪石一樣收場，不擇手段，貪婪無厭。

1

廖在《中央公論》上發表的
書有六十六種譯談。
史著，包括：「把一九二九年
與蒙古的衝突」、「把一九
山事件就是發生在朝邊境
北邊」，「把西安事變
成『國民政府主席』」主席

張散

十九歲，在哲學系工作，講授倫理學。右翼
的「守護日本國民議會」他抄寫日文，參
要要求某些國家，他找西日人，參到別
的教科書，只用了三個月時間，便搬出這
一份觀點，史實都「顛頭大講」的教科書
一，經過文部省多次審查及焚禁後仍獲通
過出版。文部大臣如此發言，也就足為驚

者其地地方
大學的助教
授。今年夏

再向下搬運下去，情況果然如此，搬

部，騎劫良用航機，只是可恥的懦夫。

愛花之人

正園居士

我有兩個愛花朋友，兩人的嗜好是各走極端的，可謂相反成趣。

甲朋友買花回家之後，花開謝了，仍然捨不得拋掉它，殘花掛滿了枝頭。我問他，花殘了，因何不拋掉？這樣是會影響其他花的開放的。

甲朋友在百般無奈的情況下，好像割了自己一塊肉似的把殘花擲下，只差不學一簾玉葬花而已。

乙朋友跟甲朋友相反，花買回來不約一兩天，便把花剪掉，此時正是牡丹盛放的時候。

乙朋友告訴我，他最恨凋謝的花，怕到了盛放之後，驟住便逐漸凋謝了，為了怕看花的顏色和凋謝，急會下一個壞主意，所以用割的方法。

香港人是習慣惜花，那裏有這麼拋棄花的道理呢？

仲慧

況已，在
，差不
，他
間來
執政
先跟
。
有「不
年代
談判
有句

突然，也好看了不少。果然有一天，風父對「泉叔」走了，你看他態度好不好？」

「我當泉叔家飯？」

「以後自己聽話了？」

「不，他也不會聽？」

「啊，又鬧大禍。」

「阿成想也不想，就

「我會，我會。」

「一會就去買餐接人頭三放一餐人。」

「誰推了三張餐錢阿成。」

「冷門，海近處，浮屍就落客散佈在海面。手不伸出石手，向他。那麼若有像的孤獨石屋，唔唔地笑說：『我幫你看東西就是它！』對了雞阿，她笑說：『貧寒小石屋有良好好。』」

當他的身子接近望遠鏡，有所意草草扭動她的，說：『你用望遠鏡經常我的？」

「太子說：『偶然望過吧！』」

他想起自己三年前上，做早操之餘，也想起望遠鏡走下海灣，操泳，不期在心裏裏

冷門，海近處，浮屍就落客散佈在海面。手不伸出石手，向他。那麼若有像的孤獨石屋，唔唔地笑說：『我幫你看東西就是它！』對了雞阿，她笑說：『貧寒小石屋有良好好。』」

當他的身子接近望遠鏡，有所意草草扭動她的，說：『你用望遠鏡經常我的？」

「太子說：『偶然望過吧！』」

他想起自己三年前上，做早操之餘，也想起望遠鏡走下海灣，操泳，不期在心裏裏

。我雖然沒有想，
說小說的

他也知道，要在公司站穩，真正的學問業務，事件是要提高自己的水準，中英文都要提。他提過去談幾次，但時間還不穩定，想來想下不了決心。

他提出另外一個主意：一些檔，買一個錄音機，自己錄音。

做人最要緊是有明確的方向，而成想清楚了怎麼做，心情便好起來。

很快又過了兩個月，阿成終於辭了劉漢賢的職務。西

一百四十四名，全是龍頭鳳尾赫赫有名的人物，懸不在羣之上，也並不受愛迎損失，夫人不發慈悲。

啊！一百四十名！寶客竟然大約有四百名！不行！你要幫我

一〇：舞台的咖望兒

想到，眼前作家的女兒，大學生了，如此易與阿人攀緣，對初交的男朋友，如此熱情，此刻她待手，牽拉她的右手。

「帶你去嘗一棟東西！」

她牽拉着他朝書房邊門的落地大窗走，拉開綠簾窗簾，推開南扇玻璃門，和他走進去。

露在書房裏面，遠遠望見台式菓子，人於

西姐寬然嚙我後頭長嘆一聲

中草藥和歸脾丸，一拿起飯盒，我害怕吃好而略，喂，去！」

大姐扭盤盤，你幾時來？」

兩條腿兒哢喇，我唔係俾路女打針就扭動手多老實，有時就像刁蠻又多嘅咁住。」

我自目語道：「咁好既名女人」

手記

禮賓司那邊來了張帖，一點彩圖家都沒有，子氣，上面也沒寫幾個字那樣的國畫會。

啲！日裡裝也不附一下來說那些只舉行個週年紀念是難辦的，我一定要到上會議；我已知道到兩項活動，王晏和國畫會。什麼？那我怎麼只有個發會的帖子，我去吸飯啦？」

王晏忘記約

未必需要。

失去了也不會感到可

街上向何處找？

他並不貴，

想起，

年代，

已經

那時代

有「竊

代

是狠的

得那是

吳那時

小吳的

因

進步

團成員之一，在報館借了錢子名，從來未

何與錢，可是到了開會取錢之時，他卻表示

不該對錢，內容到

這是不但對錢團不尊重，對目也，說

微這樣的無中生有，又屬於反目，就

話不算的奇聞怪事，如果也屬於所謂「民意

」的疑，哪真是一天方夜譚了。

反核反對到這個地步，可憐。

之

爆竊

前些年時放工回家，看管更替我，下午

有鄰家遭賊爆竊，門鎖都撬開了，財物損失

不少。我大吃一驚，因為白天看見的是位年

青人，難道這就這件事？一點點財物都沒得

了，臨門逃脫了，原來那年青年當時嚇得半

死，臨門逃脫了，選擇他所救，如人無人

之嫌，所以可以一逃爆竊家。這就事，

發生在昨天化日之下，實在太可怕了。天曉

得那天一天光顧到日己頭上，那看見的並

沒有發生危險，當時應立即即向報警，叫

警方來我匪徒，看之於法。如果逃過，那

更難辦，還管什麼看呢？看見的職位，都帶

的，關係到整區大廈往來的安全，可惜他

的特望不低，很難要求他的完全，特別

泰寧十八此中六屈

說吃月餅奢侈，則幾乎近於誇張。但如果是買一大細餅，是並不太多奢侈的費資過客，這就普通不過的應節食品，今年的價錢是每盒七十二元。

一盒餅有餅四個，平均每個是十八大元，我切餅價例，一餅開四，即每吃一分一塊錢，是四切餅價例。也就是說，如今每吃一分餅，於國幣近一大餅（五元硬幣）一枚！

這一口月餅的代價，以之買米，可以豈得兩磅，足夠一家四口兩天之食。吃月餅消費如此，豈非奢侈得很！

在一連串的反核新潮中，有兩則既甚趣聞，也是怪事。

立法局一位議員，被人說他支持一些議員去遊香港，以及要求港督舉行特別會議，原來，他對沒有這回事。他不得不公開澄清，表示他絕對沒有這大會的決議。

竊說，這料想不到如吃月餅，竟說他那麼奢侈，也

由次革

一定很說，「還有方國安。」
「這就叫做各式吧。」博洛說，「華中也無聊，可以找胡士英談談，方國安呢？現在還統率一批胡兵，頗敢前衛，也很好，目前還用得着，至於阮大鹹，只會唱唱曲子弟，你們剛才聽的，那些子弟，就是阮大鹹派周啟文唱的，小王在南京時，只因久居秦淮歌女之室，也曾勾搭幾個來過，就是這這曲子弟，豈是一個大學士，拿了俸錢，要作此勾當，小王不要作嘔嗎？」
「那國是裏的，祇是有不順眼，罵說是做過大學士的。」柏園說。
「不過有一層，」博洛說，「還要說到他的好處。」
（三）
「博洛說，『還要說到他的好處。』」

星海峽入目，南丫島在左邊、螺洲、橫

[illegible]

唔！好吧！
且聽你一次，不

這批人，前年曾到過黑虎廟，化石腳袋，給我一試。我就看出你知識豐富，就說：『光給那那些凡夫俗子，我教給你吧！』

今年，

「二六、唱曲獻功」

「死匠還沒有煉淨心魔。」阮大總統說，「王爺們都聽得津津有味，我老匠只仗三寸不爛之舌，取金華如探囊取物。」

「別錯扯了。」黑內院說，「這兒還有炸羊肉呢，回去吃個飽吧！」

「還有炸羊兩嗎？」阮大總統說，「那太好了。」

黑內院就從地窖把阮大總統走。

長其母各等一人，都走了出來，出於國不利。

性個有各中 話對

[illegible]

羅文與阿姐最老友
常食死貓同病相憐

氣

「放你朋友啱佢好慘，要有異你關緊錢路。」

「有時我啱部人唔返聲順嘅，不過好似似國人多啲就其。」

在戲院「遊樂」中，風潮員中的外邊，亦甚多。高佻的身材，赤赤黑黑，一雙風風火火的細眼，似似遊仔中，咁格細細之便，而其脫俗於清麗裏，實最不可自覺的傲氣，很有初期的林青霞。

「你係佢近期的演出聲音，一個呢？」

「是啫，」必於是無感已將她列入一個名字。

[illegible]

「就係傾嘅，所以我都唔介意人地指歸。其實我地少打嘢，只不過係修心養性扮戲囉。始終得自己正業係指歸，應該花多啲時間變呢方面研究。」

——華仔附錄談，

未嘗不是好事，做藝人壓力好大，唔不時昇官論榮任做人，憂鬱自閉。

「我有經驗的方法，如果唔開心，叫班朋友出嚟陪我開下，開完一輪，乜嘢壓力都鬆緩。」

「做你朋友唔係好慘，要有昇你開吸鴉片。」

「有時我都帶一個返轉頭嘅，不啱好似我開多啲就。」

劉德華鬧洩人

阿混

王晶

「香港」，都受到「七人組」，便都在那時加演出來，不過它還有另一部號稱「七人組」的，便是「七人組」的梁朝偉導演，還有鄧寄玲與張國榮與劉德華等主演的「故事新編」，劉德華與鄧寄玲，都是「七人組」的安插得當，乃是成功的要訣。

蘇萍組是「七人組」，是「新人底子薄」，新起線出

來的，「銀河多」相比，根柢似嫌單薄得多。

《神劍魔刀》難以賣場，能金猛人，則「一個個發氣騰騰，全是真貨，發瘋天荒地暗，論情，只有黃金財與鄧寄玲少少的段。」

情節曲折，武打迴圈，僅此而已，情節卻又回味之惜也。

泰亞的決定，原來，也舊是一部

陰柔電影的特點

林擒

《刀馬旦》以林青霞

姐近日變得開心，與人接近，有什麼

「你怎麼這麼厚，阿唱不會有這理嗎？」
「我好像就得扣拍」
「你放得再低一點，蘇唱就靠不住了。」

他毫不考慮就
阿肥囉，以前
合唱，就得她
，每次唱完都
因為她唱的昂
我要提高八度
，唉，想起

答過幾句，他突然很感
到的表示，每個藝人
到這個階段，不用
再追求的，時候，就
最希望做一些自己心
裏喜歡的事，或想達
成多年願望，所以年
前他選擇台劇，正因
這個念頭。

「只要沒有知音者，
我會不斷唱，儘
管還有幾許風雨，我
也不會倒下去的。」

看
帝夢會
，曾幾
紹過小生

吃月餅

羅山

徐小明學了幾下，

阿帆是頗喜歡戲中的感情戲的，照

德勤 辛德勤
德勤 我在拍一個

說：「我記得有一次
現年集，曾十分奏曲
貝多芬今年音夫第
G芬錄可足澄的具

月餅並不同端午

因此，家裏的月餅，除送禮外，剩下的絕大部份都給我吃掉，毫不吝嗇。

「英雄」

雄「成風」

康堤

壇的經驗告訴我們，凡是一家庭溫暖，父母感情破

长感情甚

錯的，但都
一無濟於事
演

[illegible]

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

1

1

「第三
傳言衆觀紛
它能否最後
但已掀起新
討論熱潮，
更屬惹人關
最近和

份西報」的
紘，姑勿論
「順產」，
閉界的一陣
未來的動向
目。

要辦一份權威性的報紙，雖然並不是單憑在這裏三言兩語便行得通，其間要克服各種例如地域、人材及錢路的問題都是頗費周章的事體。不過，我覺得有野心的報人是應該朝著這個目標前進，要不太遲吧？

中，見到不少怪論和以算是妙論。

既引起了爭論，
還吸引了港人的約
是甚麼？核電廠緩建
不怒，但很使人啼笑
建好了才見得到
廠建核電不會製造
地熱升溫，不會增
和石油都要少，核電
石油：它會增加核電
識了許多人的咀
也增加一大人對中
增建一場「反大
故事吧，結局是悲
文化落
來對峙
是好人，
往，
嗎？
，害
澤人士仍
過迫近客
的碼頭，
莫有令來
士感到十
漁碼頭新
魚缸訂票
多少

許多，而在香港，酒店及商業大廈，澳門的旅遊聲勢，享受者，也覺得愜意地方，就是澳門碼頭作用，但在周末周與及見到一些船公

各方面都顯得進步
多了信德中心的港
再加上電網訂票、
意不少。不過，這
頭陣是有了解新型
日及大旺假期，回
職員對抽票乘客

港九影院

聯合廣告

英雄本色
九點半
七點半
再續生

地情下
九點半
七點半
再續生

最後三場
七點半
九點半
再續生

情下地
七點半
九點半
再續生

最後三場
七點半
九點半
再續生

情下地
七點半
九點半
再續生

最後三場
七點半
九點半
再續生

情下地
七點半
九點半
再續生

最後三場
七點半
九點半
再續生

情下地
七點半
九點半
再續生

最後三場
七點半
九點半
再續生

情下地
七點半
九點半
再續生

最後三場
七點半
九點半
再續生

情下地
七點半
九點半
再續生

最後三場
七點半
九點半
再續生

情下地
七點半
九點半
再續生

石寶 K657116
都富
星福
地蘭油

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

滿大今天五場
文荷葉、霞青林、紅楚鍾

刀馬旦
克徐，導演製監
製攝室工作影藝品出城藝新
香自美兼休情黑火樂樂早
白女地前小色烈烈乾飽

都影 3-7426111
宇都 3-7570510
紅運 3-756810
紅運 3-756810

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

天雨後最
知演後出被人街五
一最渣渣頭個

地反九
社北立聯
身機鬼：映映天後
紅紫海漫潮春：場場四雷甲

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-422946 3-432659

芳英華聯 0-208708 0-755733
宮蘭利順 0-42294

